

51F0001



Transport
Canada

Transports
Canada

TP 141

Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada



Monthly Report

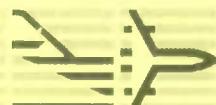
June 51F0001

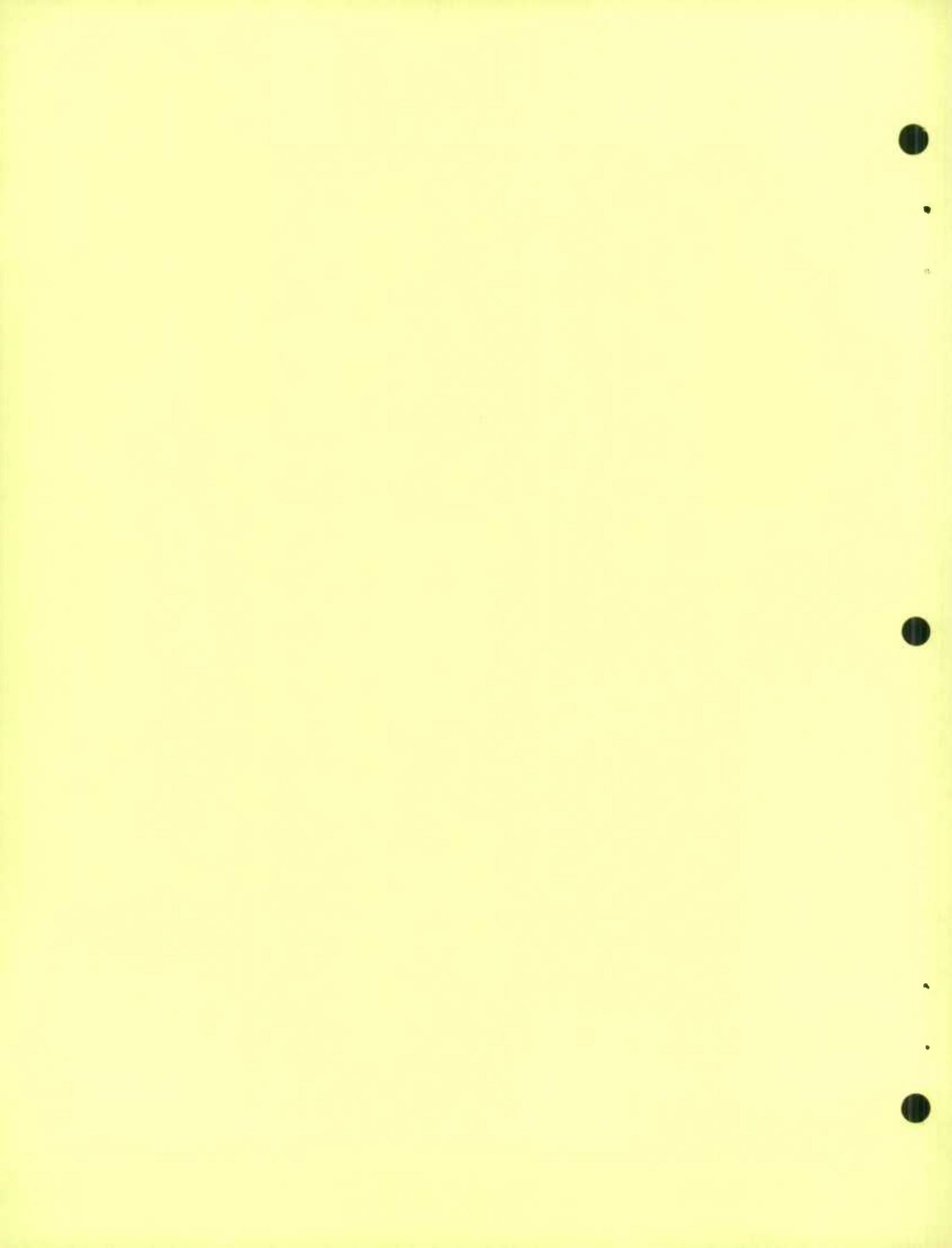
1996

Rapport mensuel

juin

Canada





TRANSPORT CANADA
TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

June 1996 Juin

TABLE OF CONTENTS

	Page
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION	i INTRODUCTION
SECTION I	

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

Tables:	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

INTRODUCTION	19
Tables:	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	33
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	34

TABLE DES MATIÈRES

	Page
FAITS SAILLANTS	FAITS SAILLANTS
i INTRODUCTION	i
SECTION I	

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION	19
Tables:	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34

	<u>Page</u>		
Tables:			
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	35	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	36	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	37	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	37
SECTION III			
AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS			
INTRODUCTION	39	INTRODUCTION	39
Tables:		Tableaux:	
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	43	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	43
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	45	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	45
Glossary of Terms	47	Lexique	48
AVAILABLE PUBLICATIONS			
AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE			
PUBLICATIONS DISPONIBLES			

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division and Gord Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Linda Lefebvre, Norman Guindon, Lise Gervais and Pierrette Massé contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Fredericton Airport.

September 1996

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilités et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports et Gord Baldwin, chef du Centre des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Linda Lefebvre, Norman Guindon, Lise Gervais et Pierrette Massé ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Fredericton.

Septembre 1996

HIGHLIGHTS

June 1996

SECTION I**AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In June 1996 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 445,752. This represents a decrease of 19,257 movements or 4.1% when compared to the 465,009 movements at 48 towered airports in June of the previous year. Itinerant movements decreased by 5.5% or 17,437 movements and the local class decreased by 1,820 movements or 1.2%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 31,671 and 31,660 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 10,794 movements.

FAITS SAILLANTS

Juin 1996

SECTION I**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 445,752 en juin 1996. Cela représente une diminution de 19,257 mouvements ou 4.1% comparativement aux 465,009 mouvements rapportés par les 48 aéroports dotés de tour de contrôle enregistrés en juin 1995. La classe itinérante a diminué de 5.5% ou 17,437 mouvements et la classe locale a diminué de 1,820 mouvements ou 1.2%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 31,671 et 31,660 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 10,794 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'avions aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada
avec ceux de la même période l'année précédente**

	June 1996 Juin	June 1995 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996		% Change Variation en %	Nombre d'aéroports recensés
				1996	1995		
Number of Airports In Survey	44	48		44	48		
TOTAL	445,752	465,009	-4.1	2,385,507	2,400,030	-0.6	TOTAL
Itinerant Movements:							
Air Carriers	192,784	205,451	-6.2	1,088,355	1,101,517	-1.2	Transporteurs aériens
Other Commercial	44,636	38,719	15.3	228,991	200,228	14.4	Autres vols commerciaux
Private	51,161	60,219	-15.0	212,234	253,815	-16.4	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	6,017	6,987	-13.9	34,428	38,275	-10.1	- civils
- Military	5,986	6,645	-9.9	28,928	32,291	-10.4	- militaires
Total	300,584	318,021	-5.5	1,592,936	1,626,126	-2.0	Total
Local Movements:							
Civil	140,115	141,989	-1.3	773,009	748,972	3.2	Civils
Military	5,053	4,999	1.1	19,589	24,932	-21.4	Militaires
Total	145,168	146,988	-1.2	792,598	773,904	2.4	Total

SECTION II**AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In June 1996, total air traffic activity at the 64 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 137,502 movements. This represents an increase of 460 movements or 0.3% when compared to the 137,042 movements reported by the 69 FSS airports in June 1995. The itinerant category decreased by 1,907 movements or 1.7%. The local category increased by 2,367 movements or 9.3%.
- Nanaimo was the most active station in the overall with 5,114 movements. The itinerant category was led by La Ronge with 4,681 movements and the local category by Ottawa/Gatineau with 2,752 movements.

SECTION II**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE TRANSPORTS CANADA**

- En juin 1996, le trafic aérien aux 64 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 137,502 mouvements. Ceci représente une augmentation de 460 mouvements ou 0.3% comparativement aux 137,042 mouvements rapportés par les 69 stations en juin 1995. La classe itinérante a diminué de 1,907 mouvements ou 1.7%. La classe locale a augmenté de 2,367 mouvements ou 9.3%.
- La station de Nanaimo a été la plus affairée quant au trafic global avec 5,114 mouvements. La Ronge a dominé la classe itinérante avec 4,681 mouvements et Ottawa/Gatineau pour la classe locale avec 2,752 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de
Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente**

	June 1996 Juin	June 1995 Juin	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1996	1995	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	64	69		64	69		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	137,502	137,042	0.3	624,987	591,298	5.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	67,200	69,391	-3.2	317,325	294,184	7.9	Transporteurs aériens
Other Commercial	13,426	12,572	6.8	58,382	51,465	13.4	Autres vols commerciaux
Private	22,108	23,046	-4.1	77,206	82,269	-6.2	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,646	5,299	-12.3	18,832	19,222	-2.0	- civils
- Military	2,277	1,256	81.3	10,679	7,052	51.4	- militaires
Total	109,657	111,564	-1.7	482,424	454,192	6.2	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	27,571	25,080	9.9	143,281	134,216	6.8	Civils
Military	274	398	-31.2	2,282	2,890	-21.0	Militaires
Total	27,845	25,478	9.3	145,563	137,106	6.2	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (819) 997-6177, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (819) 997-6177, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 44 Transport Canada control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour	
Single Engine Aircraft	
Multi-Engine Aircraft	
Jet Aircraft	
Military Aircraft	

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure	
Monomoteurs	
Multimoteurs	
Avions à réaction	
Avions militaires	

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 819-997-6177.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6177.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

The tower at Edmonton Municipal has been renamed to Edmonton City Centre.

The tower at Lake Harbour has been renamed to Kimmirut.

Flight Service Stations/ Stations d'information de vol

Earlton

Month Closed/ Mois de fermeture

May/Mai

Facteurs influents sur les données

La tour de contrôle d'Edmonton Municipal a été renommée Edmonton City Centre.

La tour de contrôle de Lake Harbour a été renommée Kimmirut.

FSS data in Section III/Les données 'FSS' dans la section III.

SECTION I

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank		Itinerant		Local	
	Rang	Total	Rang	Vols Itinérants	Rang	Vols locaux
Abbotsford	13	11,042	20	4,819	6	6,223
Boundary Bay	4	17,774	12	6,980	1	10,794
Calgary Intl	3	20,780	3	19,782	35	998
Calgary/Springbank	14	11,026	31	3,418	3	7,608
Chicoutimi/St-Honoré	35	5,456	41	2,439	24	3,017
Edmonton City Center	30	6,894	14	6,314	38	580
Edmonton Intl	20	8,499	11	8,161	40	338
Edmonton/Villeneuve	22	7,923	44	1,419	5	6,504
Gander Intl	37	5,257	32	3,402	29	1,855
Halifax Intl	12	14,024	9	8,781	8	5,243
Hamilton	29	6,995	27	3,932	23	3,063
Kelowna	36	5,259	28	3,785	33	1,474
Kitchener-Waterloo-Guelph	32	6,635	39	2,782	18	3,853
Langley	21	8,178	37	3,048	9	5,130
London	18	8,974	18	5,416	20	3,558
Moncton	27	7,118	23	4,312	25	2,806
Montréal/Dorval Intl	5	17,413	4	17,413	43	-
Montréal/Mirabel Intl	41	4,820	22	4,441	39	379
Montréal/St-Hubert	7	15,128	10	8,239	4	6,889
North Bay	44	2,599	43	1,771	37	828
Oshawa	24	7,550	30	3,626	17	3,924
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	10	14,904	6	11,132	19	3,772
Pitt Meadows	17	9,229	24	4,127	10	5,102
Prince George	23	7,581	26	4,023	21	3,558
Québec/Jean Lesage Intl	11	14,896	7	10,894	16	4,002
Regina	33	6,242	21	4,607	32	1,635
Saskatoon/JG Diefenbaker	28	7,040	19	5,330	30	1,710
Sault Ste Marie	26	7,265	38	3,044	15	4,221
Sept-Îles	43	3,398	36	3,106	41	292
St John's	34	5,776	29	3,678	27	2,098
St-Jean	42	4,798	33	3,352	34	1,446
Sudbury	39	4,975	34	3,319	31	1,656
Thunder Bay	16	9,888	16	5,592	14	4,296
Toronto City Centre	15	10,371	17	5,439	11	4,932
Toronto/Buttonville	6	15,700	13	6,896	2	8,804
Toronto/LB Pearson Intl	1	31,671	1	31,660	42	11
Vancouver Harbour	31	6,691	15	5,813	36	878
Vancouver Intl	2	29,976	2	29,976	44	-
Victoria Intl	8	14,968	8	10,602	13	4,366
Whitehorse	38	5,134	35	3,264	28	1,870
Windsor	40	4,908	40	2,570	26	2,338
Winnipeg Intl	9	14,925	5	11,717	22	3,208
Winnipeg/St Andrews	25	7,409	42	2,133	7	5,276
Yellowknife	19	8,663	25	4,030	12	4,633
Total (44)		445,752		300,584		145,168

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	11,020	2,848	1,955	6,217	22	16	6
Boundary Bay	17,771	4,276	2,701	10,794	3	3	-
Calgary Intl	20,655	16,926	2,731	998	125	125	-
Calgary/Springbank	11,024	2,295	1,121	7,608	2	2	-
Chicoutimi/St-Honoré	5,347	2,025	311	3,011	109	103	6
Edmonton City Center	6,756	3,905	2,283	568	138	126	12
Edmonton Intl	8,311	7,442	569	300	188	150	38
Edmonton/Villeneuve	7,839	1,054	351	6,434	84	14	70
Gander Intl	3,646	2,158	789	699	1,611	455	1,156
Halifax Intl	13,768	8,081	542	5,145	256	158	98
Hamilton	6,716	2,541	1,258	2,917	279	133	146
Kelowna	5,219	2,834	925	1,460	40	26	14
Kitchener-Waterloo-Guelph	6,613	1,389	1,389	3,835	22	4	18
Langley	8,178	1,167	1,881	5,130	-	-	-
London	8,859	4,124	1,195	3,540	115	97	18
Moncton	6,870	3,659	533	2,678	248	120	128
Montréal/Dorval Intl	17,280	14,844	2,436	-	133	133	-
Montréal/Mirabel Intl	4,647	3,897	404	346	173	140	33
Montréal/St-Hubert	14,596	6,190	1,705	6,701	532	344	188
North Bay	2,392	1,344	330	718	207	97	110
Oshawa	7,546	2,406	1,216	3,924	4	4	-
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	14,209	9,189	1,482	3,538	695	461	234
Pitt Meadows	9,216	1,911	2,203	5,102	13	13	-
Prince George	7,579	2,666	1,355	3,558	2	2	-
Québec/Jean Lesage Intl	14,725	8,682	2,053	3,990	171	159	12
Regina	5,773	3,168	1,088	1,517	469	351	118
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,722	3,974	1,148	1,600	318	208	110
Sault Ste Marie	7,035	2,551	375	4,109	230	118	112
Sept-Îles	3,384	2,727	365	292	14	14	-
St John's	5,541	3,140	321	2,080	235	217	18
St-Jean	4,778	1,081	2,251	1,446	20	20	-
Sudbury	4,898	2,624	654	1,620	77	41	36
Thunder Bay	9,695	4,563	914	4,218	193	115	78
Toronto City Centre	10,347	4,205	1,212	4,930	24	22	2
Toronto/Buttonville	15,700	4,790	2,106	8,804	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	31,598	29,640	1,947	11	73	73	-
Vancouver Harbour	6,212	4,694	640	878	479	479	-
Vancouver Intl	29,914	26,860	3,054	-	62	62	-
Victoria Intl	14,800	7,168	3,354	4,278	168	80	88
Whitehorse	5,100	2,155	1,075	1,870	34	34	-
Windsor	4,890	1,727	837	2,326	18	6	12
Winnipeg Intl	12,097	9,358	1,225	1,514	2,828	1,134	1,694
Winnipeg/St Andrews	7,327	1,599	504	5,224	82	30	52
Yellowknife	8,120	3,543	390	4,187	543	97	446
Total (44)	434,713	237,420	57,178	140,115	11,039	5,986	5,053

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
Abbotsford	4,819	137	912	1,799	1,735	220	16
Boundary Bay	6,980	4	547	3,725	2,646	55	3
Calgary Intl	19,782	12,981	1,954	1,991	2,496	235	125
Calgary/Springbank	3,418	17	76	2,202	1,118	3	2
Chicoutimi/St-Honoré	2,439	21	711	1,293	303	8	103
Edmonton City Center	6,314	644	2,488	773	1,864	419	126
Edmonton Intl	8,161	6,607	731	104	433	136	150
Edmonton/Villeneuve	1,419	-	465	589	351	-	14
Gander Intl	3,402	944	275	939	727	62	455
Halifax Intl	8,781	6,452	406	1,223	495	47	158
Hamilton	3,932	995	1,092	454	1,125	133	133
Kelowna	3,785	1,749	232	853	793	132	26
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,782	16	1,040	333	1,378	11	4
Langley	3,048	1	158	1,008	1,867	14	-
London	5,416	2,203	1,586	335	1,090	105	97
Moncton	4,312	1,434	1,886	339	378	155	120
Montréal/Dorval Intl	17,413	12,957	1,058	829	2,151	285	133
Montréal/Mirabel Intl	4,441	2,626	626	645	368	36	140
Montréal/St-Hubert	8,239	282	4,752	1,156	1,529	176	344
North Bay	1,771	529	343	472	295	35	97
Oshawa	3,626	102	730	1,574	1,207	9	4
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	11,132	6,523	434	2,232	865	617	461
Pitt Meadows	4,127	110	590	1,211	2,160	43	13
Prince George	4,023	1,718	527	421	1,258	97	2
Québec/Jean Lesage Intl	10,894	3,837	3,368	1,477	1,733	320	159
Regina	4,607	2,231	672	265	795	293	351
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,330	2,993	671	310	832	316	208
Sault Ste Marie	3,044	1,115	251	1,185	296	79	118
Sept-Îles	3,106	1,500	1,028	199	319	46	14
St John's	3,678	1,336	186	1,618	238	83	217
St-Jean	3,352	29	856	196	2,225	26	20
Sudbury	3,319	1,303	802	519	533	121	41
Thunder Bay	5,592	2,528	998	1,037	604	310	115
Toronto City Centre	5,439	1,092	489	2,624	1,167	45	22
Toronto/Buttonville	6,896	103	3,204	1,483	2,076	30	-
Toronto/LB Pearson Intl	31,660	27,917	1,169	554	1,817	130	73
Vancouver Harbour	5,813	3,878	374	442	626	14	479
Vancouver Intl	29,976	22,762	2,356	1,742	2,620	434	62
Victoria Intl	10,602	3,703	1,440	2,025	3,251	103	80
Whitehorse	3,264	806	712	637	1,010	65	34
Windsor	2,570	858	784	85	766	71	6
Winnipeg Intl	11,717	6,510	2,212	636	846	379	1,134
Winnipeg/St Andrews	2,133	59	1,130	410	466	38	30
Yellowknife	4,030	2,652	199	692	309	81	97
Total (44)	300,584	146,264	46,520	44,636	51,161	6,017	5,986

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements Itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements Itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,819	1,017	21.1	3,802	78.8	1,360
Boundary Bay	6,980	235	3.3	6,745	96.6	897
Calgary Intl	19,782	16,147	81.6	3,635	18.3	1,938
Calgary/Springbank	3,418	28	.8	3,390	99.1	597
Chicoutimi/St-Honoré	2,439	114	4.6	2,325	95.3	2,281
Edmonton City Center	6,314	2,300	36.4	4,014	63.5	3,585
Edmonton Intl	8,161	7,425	90.9	736	9.0	1,942
Edmonton/Villeneuve	1,419	2	.1	1,417	99.8	216
Gander Intl	3,402	2,411	70.8	991	29.1	842
Halifax Intl	8,781	7,319	83.3	1,462	16.6	327
Hamilton	3,932	1,827	46.4	2,105	53.5	453
Kelowna	3,785	2,148	56.7	1,637	43.2	1,391
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,782	570	20.4	2,212	79.5	555
Langley	3,048	2	.0	3,046	99.9	529
London	5,416	2,896	53.4	2,520	46.5	591
Moncton	4,312	2,360	54.7	1,952	45.2	577
Montréal/Dorval Intl	17,413	15,502	89.0	1,911	10.9	3,994
Montréal/Mirabel Intl	4,441	3,277	73.7	1,164	26.2	1,416
Montréal/St-Hubert	8,239	1,466	17.7	6,773	82.2	1,477
North Bay	1,771	905	51.1	866	48.8	214
Oshawa	3,626	375	10.3	3,251	89.6	530
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	11,132	7,830	70.3	3,302	29.6	772
Pitt Meadows	4,127	32	.7	4,095	99.2	1,124
Prince George	4,023	1,873	46.5	2,150	53.4	2,535
Québec/Jean Lesage Intl	10,894	4,912	45.0	5,982	54.9	3,106
Regina	4,607	3,104	67.3	1,503	32.6	68
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,330	3,536	66.3	1,794	33.6	204
Sault Ste Marie	3,044	1,576	51.7	1,468	48.2	367
Sept-Îles	3,106	1,491	48.0	1,615	51.9	1,031
St John's	3,678	2,557	69.5	1,121	30.4	184
St-Jean	3,352	298	8.8	3,054	91.1	691
Sudbury	3,319	1,839	55.4	1,480	44.5	1,891
Thunder Bay	5,592	3,135	56.0	2,457	43.9	3,147
Toronto City Centre	5,439	1,652	30.3	3,787	69.6	1,050
Toronto/Buttonville	6,896	745	10.8	6,151	89.1	491
Toronto/LB Pearson Intl	31,660	31,178	98.4	482	1.5	276
Vancouver Harbour	5,813	69	1.1	5,744	98.8	2,368
Vancouver Intl	29,976	19,796	66.0	10,180	33.9	2,308
Victoria Intl	10,602	2,014	18.9	8,588	81.0	1,720
Whitehorse	3,264	505	15.4	2,759	84.5	2,872
Windsor	2,570	1,154	44.9	1,416	55.0	207
Winnipeg Intl	11,717	9,056	77.2	2,661	22.7	464
Winnipeg/St Andrews	2,133	59	2.7	2,074	97.2	247
Yellowknife	4,030	1,295	32.1	2,735	67.8	2,832
Total (44)	300,584	168,032	55.9	132,552	44.0	55,667

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	4,819	108	283	4,149	271	8
Boundary Bay	6,980	9	45	6,802	114	10
Calgary Intl	19,782	10,284	5,087	3,851	560	-
Calgary/Springbank	3,418	5	23	3,217	172	1
Chicoutimi/St-Honoré	2,439	59	58	2,196	123	3
Edmonton City Center	6,314	489	1,453	3,746	624	2
Edmonton Intl	8,161	5,268	1,855	932	106	-
Edmonton/Villeneuve	1,419	6	-	1,242	169	2
Gander Intl	3,402	1,062	1,354	596	386	4
Halifax Intl	8,781	3,243	3,804	1,477	257	-
Hamilton	3,932	970	874	2,003	81	4
Kelowna	3,785	429	1,784	1,383	188	1
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,782	221	131	2,375	42	13
Langley	3,048	3	4	2,421	613	7
London	5,416	324	2,386	2,614	80	12
Moncton	4,312	675	1,396	2,152	89	-
Montréal/Dorval Intl	17,413	9,272	5,641	2,070	427	3
Montréal/Mirabel Intl	4,441	2,775	591	815	260	-
Montréal/St-Hubert	8,239	97	319	7,123	697	3
North Bay	1,771	161	805	719	85	1
Oshawa	3,626	28	185	3,377	34	2
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	11,132	5,247	2,657	3,002	223	3
Pitt Meadows	4,127	4	51	3,746	322	4
Prince George	4,023	667	1,248	1,369	735	4
Québec/Jean Lesage Intl	10,894	1,041	3,364	6,154	334	1
Regina	4,607	1,738	1,216	1,560	91	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,330	1,444	1,876	1,898	110	2
Sault Ste Marie	3,044	173	1,519	1,305	42	5
Sept-Îles	3,106	168	1,114	1,153	671	-
St John's	3,678	974	1,527	1,043	114	20
St-Jean	3,352	2	52	2,598	37	663
Sudbury	3,319	77	1,788	991	463	-
Thunder Bay	5,592	840	2,343	1,857	548	4
Toronto City Centre	5,439	23	1,400	3,768	248	-
Toronto/Buttonville	6,896	139	186	6,207	363	1
Toronto/LB Pearson Intl	31,660	23,232	7,726	514	188	-
Vancouver Harbour	5,813	-	1,135	2,944	1,730	4
Vancouver Intl	29,976	11,773	11,134	5,213	1,808	48
Victoria Intl	10,602	572	3,009	6,528	489	4
Whitehorse	3,264	282	286	2,406	288	2
Windsor	2,570	80	1,031	1,428	31	-
Winnipeg Intl	11,717	4,730	4,460	2,145	362	20
Winnipeg/St Andrews	2,133	-	87	1,881	165	-
Yellowknife	4,030	683	1,701	1,130	516	-
Total (44)	300,584	89,377	78,988	116,100	15,256	863

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,824	462	227	58	126	85	17	12	-	8
Boundary Bay	6,510	401	35	4	14	15	-	1	-	-
Calgary Intl	2,903	1,482	1,574	1,148	1,582	3,451	3,689	2,672	261	1,020
Calgary/Springbank	3,229	145	31	6	2	-	1	-	-	4
Chicoutimi/St-Honoré	2,091	229	40	4	22	21	4	28	-	-
Edmonton City Center	3,295	1,011	1,057	662	158	53	12	66	-	-
Edmonton Intl	410	576	274	190	963	1,933	2,751	796	48	220
Edmonton/Villeneuve	1,343	30	40	-	-	-	-	-	6	-
Gander Intl	676	181	167	351	906	480	25	172	82	362
Halifax Intl	1,132	492	184	193	3,564	193	2,174	537	99	213
Hamilton	1,734	483	332	453	127	142	232	419	-	10
Kelowna	1,398	158	290	355	412	1,065	62	45	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	2,102	338	101	125	94	17	1	4	-	-
Langley	2,994	30	6	10	7	-	-	1	-	-
London	2,387	430	242	391	1,445	408	12	94	2	5
Moncton	1,776	505	175	186	891	209	384	182	-	4
Montréal/Dorval Intl	1,533	897	773	1,105	4,419	1,761	3,827	2,546	18	534
Montréal/Mirabel Intl	706	213	243	261	177	459	152	557	286	1,387
Montréal/St-Hubert	6,444	909	673	104	85	10	3	5	6	-
North Bay	734	280	299	39	242	121	6	8	4	38
Oshawa	3,036	252	193	60	79	4	-	2	-	-
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	2,910	351	795	414	1,875	829	2,661	1,133	11	153
Pitt Meadows	3,823	232	53	2	17	-	-	-	-	-
Prince George	1,615	411	565	714	132	144	434	8	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	4,106	2,256	607	543	2,378	910	2	30	27	35
Regina	1,124	942	475	285	313	844	431	192	-	1
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,421	705	630	605	278	1,213	295	183	-	-
Sault Ste Marie	1,211	397	749	23	556	103	-	4	-	1
Sept-Îles	1,005	789	128	423	545	206	-	10	-	-
St John's	999	169	710	51	518	215	706	210	29	71
St-Jean	3,070	208	70	2	-	-	-	2	-	-
Sudbury	1,105	366	977	47	371	424	2	27	-	-
Thunder Bay	1,461	756	1,697	348	317	744	238	31	-	-
Toronto City Centre	3,498	379	438	28	1,061	31	-	4	-	-
Toronto/Buttonville	5,914	648	209	63	13	45	-	-	-	4
Toronto/LB Pearson Intl	187	656	855	839	5,507	5,568	7,424	4,680	1,566	4,378
Vancouver Harbour	1,317	2,370	2,013	-	7	106	-	-	-	-
Vancouver Intl	3,190	3,323	3,272	1,085	4,381	4,504	4,674	2,415	956	2,176
Victoria Intl	5,266	1,818	325	268	1,114	1,447	297	59	-	8
Whitehorse	1,901	487	278	23	260	20	277	18	-	-
Windsor	1,388	134	129	89	413	409	-	8	-	-
Winnipeg Intl	1,256	1,532	2,581	608	1,079	1,338	1,958	1,288	12	65
Winnipeg/St Andrews	1,560	453	102	12	4	-	-	2	-	-
Yellowknife	1,031	437	1,008	166	370	404	551	63	-	-
Total (44)	100,615	29,323	25,622	12,343	36,824	29,931	33,302	18,514	3,413	10,697

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	4,647	133	907	1,789	1,584	218	16
Transborder - Transfrontaliers	164	4	5	8	145	2	-
Other Intl - Internat., Autres	8	-	-	2	6	-	-
Total	4,819	137	912	1,799	1,735	220	16
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	6,673	4	524	3,639	2,449	54	3
Transborder - Transfrontaliers	305	-	23	84	197	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	6,980	4	547	3,725	2,646	55	3
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	17,119	10,759	1,943	1,959	2,118	232	108
Transborder - Transfrontaliers	2,260	1,836	11	31	376	3	3
Other Intl - Internat., Autres	403	386	-	1	2	-	14
Total	19,782	12,981	1,954	1,991	2,496	235	125
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	3,390	17	76	2,200	1,092	3	2
Transborder - Transfrontaliers	27	-	-	2	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,418	17	76	2,202	1,118	3	2
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,435	21	711	1,292	300	8	103
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,439	21	711	1,293	303	8	103
Edmonton City Center							
Domestic - Intérieurs	6,248	640	2,487	773	1,808	418	122
Transborder - Transfrontaliers	66	4	1	-	56	1	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,314	644	2,488	773	1,864	419	126
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,565	6,101	730	102	390	136	106
Transborder - Transfrontaliers	531	455	1	2	43	-	30
Other Intl - Internat., Autres	65	51	-	-	-	-	14
Total	8,161	6,607	731	104	433	136	150
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,418	-	465	589	350	-	14
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,419	-	465	589	351	-	14
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	2,340	618	275	748	313	62	324
Transborder - Transfrontaliers	463	123	-	81	203	-	56
Other Intl - Internat., Autres	599	203	-	110	211	-	75
Total	3,402	944	275	939	727	62	455
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	8,087	5,889	403	1,209	417	43	126
Transborder - Transfrontaliers	551	445	1	13	76	4	12
Other Intl - Internat., Autres	143	118	2	1	2	-	20
Total	8,781	6,452	406	1,223	495	47	158

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,191	568	1,077	408	905	132	101
Transborder - Transfrontaliers	740	426	15	46	220	1	32
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	3,932	995	1,092	454	1,125	133	133
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,713	1,736	229	846	745	132	25
Transborder - Transfrontaliers	71	13	3	7	47	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,785	1,749	232	853	793	132	26
Kitchener-Waterloo-Guelph							
Domestic - Intérieurs	2,489	3	1,024	308	1,139	11	4
Transborder - Transfrontaliers	293	13	16	25	239	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,782	16	1,040	333	1,378	11	4
Langley							
Domestic - Intérieurs	3,034	1	158	1,008	1,853	14	-
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,048	1	158	1,008	1,867	14	-
London							
Domestic - Intérieurs	4,585	1,720	1,561	296	843	104	61
Transborder - Transfrontaliers	831	483	25	39	247	1	36
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,416	2,203	1,586	335	1,090	105	97
Moncton							
Domestic - Intérieurs	4,280	1,432	1,885	338	354	152	119
Transborder - Transfrontaliers	30	-	1	1	24	3	1
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	4,312	1,434	1,886	339	378	155	120
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	12,423	8,875	943	753	1,445	284	123
Transborder - Transfrontaliers	4,951	4,077	113	63	692	1	5
Other Intl - Internat., Autres	39	5	2	13	14	-	5
Total	17,413	12,957	1,058	829	2,151	285	133
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,789	1,062	581	640	335	36	135
Transborder - Transfrontaliers	558	476	44	2	33	-	3
Other Intl - Internat., Autres	1,094	1,088	1	3	-	-	2
Total	4,441	2,626	626	645	368	36	140
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	8,098	274	4,742	1,146	1,418	175	343
Transborder - Transfrontaliers	139	8	9	9	111	1	1
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	1	-	-	-
Total	8,239	282	4,752	1,156	1,529	176	344
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,718	526	343	469	253	33	94
Transborder - Transfrontaliers	47	2	-	2	40	-	3
Other Intl - Internat., Autres	6	1	-	1	2	2	-
Total	1,771	529	343	472	295	35	97

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et Internationaux

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	3,398	17	724	1,517	1,128	8	4
Transborder - Transfrontaliers	228	85	6	57	79	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,626	102	730	1,574	1,207	9	4
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	9,268	5,006	367	2,204	709	587	395
Transborder - Transfrontaliers	1,824	1,495	67	23	156	30	53
Other Intl - Internat., Autres	40	22	-	5	-	-	13
Total	11,132	6,523	434	2,232	865	617	461
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	4,090	110	590	1,201	2,133	43	13
Transborder - Transfrontaliers	36	-	-	10	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,127	110	590	1,211	2,160	43	13
Prince George							
Domestic - Intérieurs	3,988	1,717	525	421	1,226	97	2
Transborder - Transfrontaliers	35	1	2	-	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,023	1,718	527	421	1,258	97	2
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	10,452	3,501	3,357	1,464	1,660	316	154
Transborder - Transfrontaliers	409	306	11	10	73	4	5
Other Intl - Internat., Autres	33	30	-	3	-	-	-
Total	10,894	3,837	3,368	1,477	1,733	320	159
Regina							
Domestic - Intérieurs	4,336	2,104	668	258	681	293	332
Transborder - Transfrontaliers	271	127	4	7	114	-	19
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,607	2,231	672	265	795	293	351
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	5,108	2,844	671	308	763	314	208
Transborder - Transfrontaliers	222	149	-	2	69	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,330	2,993	671	310	832	316	208
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,954	1,110	249	1,176	223	79	117
Transborder - Transfrontaliers	90	5	2	9	73	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,044	1,115	251	1,185	296	79	118
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	3,059	1,500	1,028	198	276	46	11
Transborder - Transfrontaliers	42	-	-	1	40	-	1
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	-	3	-	2
Total	3,106	1,500	1,028	199	319	46	14
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,385	1,296	186	1,543	171	83	106
Transborder - Transfrontaliers	91	-	-	4	36	-	51
Other Intl - Internat., Autres	202	40	-	71	31	-	60
Total	3,678	1,336	186	1,618	238	83	217

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	3,349	29	855	196	2,223	26	20
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,352	29	856	196	2,225	26	20
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	3,289	1,302	802	519	504	121	41
Transborder - Transfrontaliers	30	1	-	-	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,319	1,303	802	519	533	121	41
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	5,254	2,326	987	1,032	488	310	111
Transborder - Transfrontaliers	338	202	11	5	116	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,592	2,528	998	1,037	604	310	115
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,132	1,086	478	2,592	910	44	22
Transborder - Transfrontaliers	306	6	11	32	256	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,439	1,092	489	2,624	1,167	45	22
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	6,570	99	3,192	1,458	1,791	30	-
Transborder - Transfrontaliers	325	4	12	24	285	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	6,896	103	3,204	1,483	2,076	30	-
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	17,176	15,299	780	254	653	129	61
Transborder - Transfrontaliers	12,188	10,398	375	261	1,144	1	9
Other Intl - Internat., Autres	2,296	2,220	14	39	20	-	3
Total	31,660	27,917	1,169	554	1,817	130	73
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	5,699	3,857	364	434	551	14	479
Transborder - Transfrontaliers	110	17	10	8	75	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total	5,813	3,878	374	442	626	14	479
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	23,431	16,919	2,263	1,607	2,161	434	47
Transborder - Transfrontaliers	5,465	4,779	92	123	457	-	14
Other Intl - Internat., Autres	1,080	1,064	1	12	2	-	1
Total	29,976	22,762	2,356	1,742	2,620	434	62
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	9,531	3,312	1,392	1,982	2,675	103	67
Transborder - Transfrontaliers	1,067	391	48	43	575	-	10
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	1	-	3
Total	10,602	3,703	1,440	2,025	3,251	103	80
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	2,911	765	703	599	749	64	31
Transborder - Transfrontaliers	353	41	9	38	261	1	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,264	806	712	637	1,010	65	34

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,394	841	776	75	633	67	2
Transborder - Transfrontaliers	175	17	8	9	133	4	4
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	2,570	858	784	85	766	71	6
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,611	5,884	2,107	602	581	376	1,061
Transborder - Transfrontaliers	1,077	611	105	28	265	3	65
Other Intl - Internat., Autres	29	15	-	6	-	-	8
Total	11,717	6,510	2,212	636	846	379	1,134
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,110	59	1,126	406	451	38	30
Transborder - Transfrontaliers	23	-	4	4	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,133	59	1,130	410	466	38	30
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	4,021	2,652	199	688	306	81	95
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	3	3	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	4,030	2,652	199	692	309	81	97
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	257,758	114,014	45,453	43,246	43,757	5,950	5,338
Transborder - Transfrontaliers	36,762	27,000	1,046	1,117	7,106	65	428
Other Intl - Internat., Autres	6,064	5,250	21	273	298	2	220
Total	300,584	146,264	46,520	44,636	51,161	6,017	5,986

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	13	11,042	12	10:00	85	1	497
Boundary Bay	4	17,774	22	14:00	122	22	793
Calgary Intl	3	20,780	26	14:00	76	26	936
Calgary/Springbank	14	11,026	6	11:00	85	6	642
Chicoutimi/St-Honoré	35	5,456	5	10:00	115	3	468
Edmonton City Center	30	6,894	15	13:00	57	6	387
Edmonton Intl	20	8,499	2	13:00	44	3	378
Edmonton/Villeneuve	22	7,923	12	11:00	112	12	705
Gander Intl	37	5,257	25	14:00	51	24	408
Halifax Intl	12	14,024	2	15:00	135	2	738
Hamilton	29	6,995	17	11:00	103	23	512
Kelowna	36	5,259	6	10:00	43	6	314
Kitchener-Waterloo-Guelph	32	6,635	16	11:00	87	16	564
Langley	21	8,178	6	19:00	134	1	430
London	18	8,974	1	17:00	75	5	546
Moncton	27	7,118	7	9:00	48	6	395
Montréal/Dorval Intl	5	17,413	16	16:00	63	27	723
Montréal/Mirabel Intl	41	4,820	28	12:00	38	18	229
Montréal/St-Hubert	7	15,128	20	16:00	136	18	796
North Bay	44	2,599	8	11:00	52	8	213
Oshawa	24	7,550	1	13:00	87	1	691
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	10	14,904	28	12:00	155	28	881
Pitt Meadows	17	9,229	1	11:00	158	1	710
Prince George	23	7,581	7	12:00	58	21	394
Québec/Jean Lesage Intl	11	14,896	8	10:00	111	28	822
Regina	33	6,242	25	19:00	49	26	359
Saskatoon/JG Diefenbaker	28	7,040	8	10:00	48	4	310
Sault Ste Marie	26	7,265	27	10:00	154	27	548
Sept-Îles	43	3,398	21	18:00	23	13	178
St John's	34	5,776	3	12:00	46	25	371
St-Jean	42	4,798	26	19:00	74	17	384
Sudbury	39	4,975	26	15:00	66	26	314
Thunder Bay	16	9,888	27	13:00	95	20	517
Toronto City Centre	15	10,371	2	11:00	105	26	731
Toronto/Buttonville	6	15,700	21	16:00	115	26	1,147
Toronto/LB Pearson Intl	1	31,671	5	17:00	97	26	1,240
Vancouver Harbour	31	6,691	21	14:00	47	20	305
Vancouver Intl	2	29,976	28	18:00	92	28	1,196
Victoria Intl	8	14,968	25	17:00	83	25	641
Whitehorse	38	5,134	14	20:00	108	15	374
Windsor	40	4,908	8	12:00	71	26	342
Winnipeg Intl	9	14,925	24	11:00	95	20	715
Winnipeg/St Andrews	25	7,409	2	10:00	81	6	450
Yellowknife	19	8,663	6	10:00	74	20	452

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	20	4,819	1	12:00	33	13	202
Boundary Bay	12	6,980	2	15:00	47	1	359
Calgary Intl	3	19,782	26	20:00	68	26	860
Calgary/Springbank	31	3,418	1	15:00	32	1	226
Chicoutimi/St-Honoré	41	2,439	7	13:00	32	7	181
Edmonton City Center	14	6,314	27	17:00	40	6	369
Edmonton Intl	11	8,161	3	11:00	32	7	338
Edmonton/Villeneuve	44	1,419	8	10:00	22	7	99
Gander Intl	32	3,402	25	11:00	23	24	178
Halifax Intl	9	8,781	19	16:00	35	19	352
Hamilton	27	3,932	23	11:00	45	23	268
Kelowna	28	3,785	16	14:00	19	11	158
Kitchener-Waterloo-Guelph	39	2,782	23	10:00	29	23	234
Langley	37	3,048	8	11:00	48	8	236
London	18	5,416	1	17:00	45	23	274
Moncton	23	4,312	28	11:00	21	6	205
Montréal/Dorval Intl	4	17,413	16	16:00	63	27	723
Montréal/Mirabel Intl	22	4,441	16	14:00	25	18	195
Montréal/St-Hubert	10	8,239	27	11:00	49	27	470
North Bay	43	1,771	3	15:00	20	14	81
Oshawa	30	3,626	1	11:00	67	1	533
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	6	11,132	28	18:00	44	6	516
Pitt Meadows	24	4,127	1	15:00	90	1	456
Prince George	26	4,023	21	8:00	25	21	180
Québec/Jean Lesage Intl	7	10,894	8	10:00	65	28	506
Regina	21	4,607	26	11:00	24	26	251
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	5,330	6	11:00	26	6	239
Sault Ste Marie	38	3,044	5	11:00	30	5	178
Sept-Îles	36	3,106	20	18:00	18	21	147
St John's	29	3,678	24	18:00	20	19	187
St-Jean	33	3,352	26	19:00	46	17	294
Sudbury	34	3,319	8	13:00	38	8	239
Thunder Bay	16	5,592	20	10:00	32	20	269
Toronto City Centre	17	5,439	14	14:00	35	26	349
Toronto/Buttonville	13	6,896	23	13:00	55	27	498
Toronto/LB Pearson Intl	1	31,660	5	17:00	97	26	1,240
Vancouver Harbour	15	5,813	6	18:00	46	26	271
Vancouver Intl	2	29,976	28	18:00	92	28	1,196
Victoria Intl	8	10,602	1	11:00	44	27	444
Whitehorse	35	3,264	21	13:00	22	21	163
Windsor	40	2,570	8	12:00	37	8	158
Winnipeg Intl	5	11,717	24	11:00	67	7	516
Winnipeg/St Andrews	42	2,133	4	10:00	17	4	113
Yellowknife	25	4,030	21	16:00	30	21	204

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	6,223	12	10:00	70	1	298
Boundary Bay	1	10,794	23	16:00	86	6	548
Calgary Intl	35	998	10	10:00	28	10	115
Calgary/Springbank	3	7,608	6	19:00	66	6	486
Chicoutimi/St-Honoré	24	3,017	5	10:00	95	4	353
Edmonton City Center	38	580	15	13:00	48	15	76
Edmonton Intl	40	338	2	13:00	24	3	42
Edmonton/Villeneuve	5	6,504	12	15:00	104	12	620
Gander Intl	29	1,855	24	10:00	36	24	230
Halifax Intl	8	5,243	2	15:00	110	2	408
Hamilton	23	3,063	17	11:00	78	25	260
Kelowna	33	1,474	18	16:00	32	6	162
Kitchener-Waterloo-Guelph	18	3,853	16	11:00	64	16	371
Langley	9	5,130	6	19:00	118	5	306
London	20	3,558	26	12:00	48	5	298
Moncton	25	2,806	4	23:00	38	6	190
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	379	28	12:00	21	28	60
Montréal/St-Hubert	4	6,889	20	16:00	96	16	450
North Bay	37	828	8	11:00	46	8	134
Oshawa	17	3,924	5	15:00	56	27	252
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	19	3,772	28	12:00	112	28	382
Pitt Meadows	10	5,102	1	11:00	132	26	300
Prince George	21	3,558	4	14:00	44	4	234
Québec/Jean Lesage Intl	16	4,002	28	19:00	50	28	316
Regina	32	1,635	26	18:00	34	4	156
Saskatoon/JG Diefenbaker	30	1,710	8	10:00	36	8	134
Sault Ste Marie	15	4,221	27	10:00	145	27	389
Sept-Îles	41	292	4	17:00	16	13	46
St John's	27	2,098	3	12:00	34	25	192
St-Jean	34	1,446	6	19:00	44	20	136
Sudbury	31	1,656	28	9:00	48	26	168
Thunder Bay	14	4,296	3	9:00	86	3	298
Toronto City Centre	11	4,932	2	11:00	78	11	402
Toronto/Buttonville	2	8,804	6	16:00	90	26	654
Toronto/LB Pearson Intl	42	11	16	20:00	2	18	2
Vancouver Harbour	36	878	30	15:00	32	30	82
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	13	4,366	25	17:00	60	25	264
Whitehorse	28	1,870	14	20:00	100	15	252
Windsor	26	2,338	26	9:00	36	26	192
Winnipeg Intl	22	3,208	10	14:00	58	10	282
Winnipeg/St Andrews	7	5,276	2	10:00	74	6	358
Yellowknife	12	4,633	6	10:00	62	20	310

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

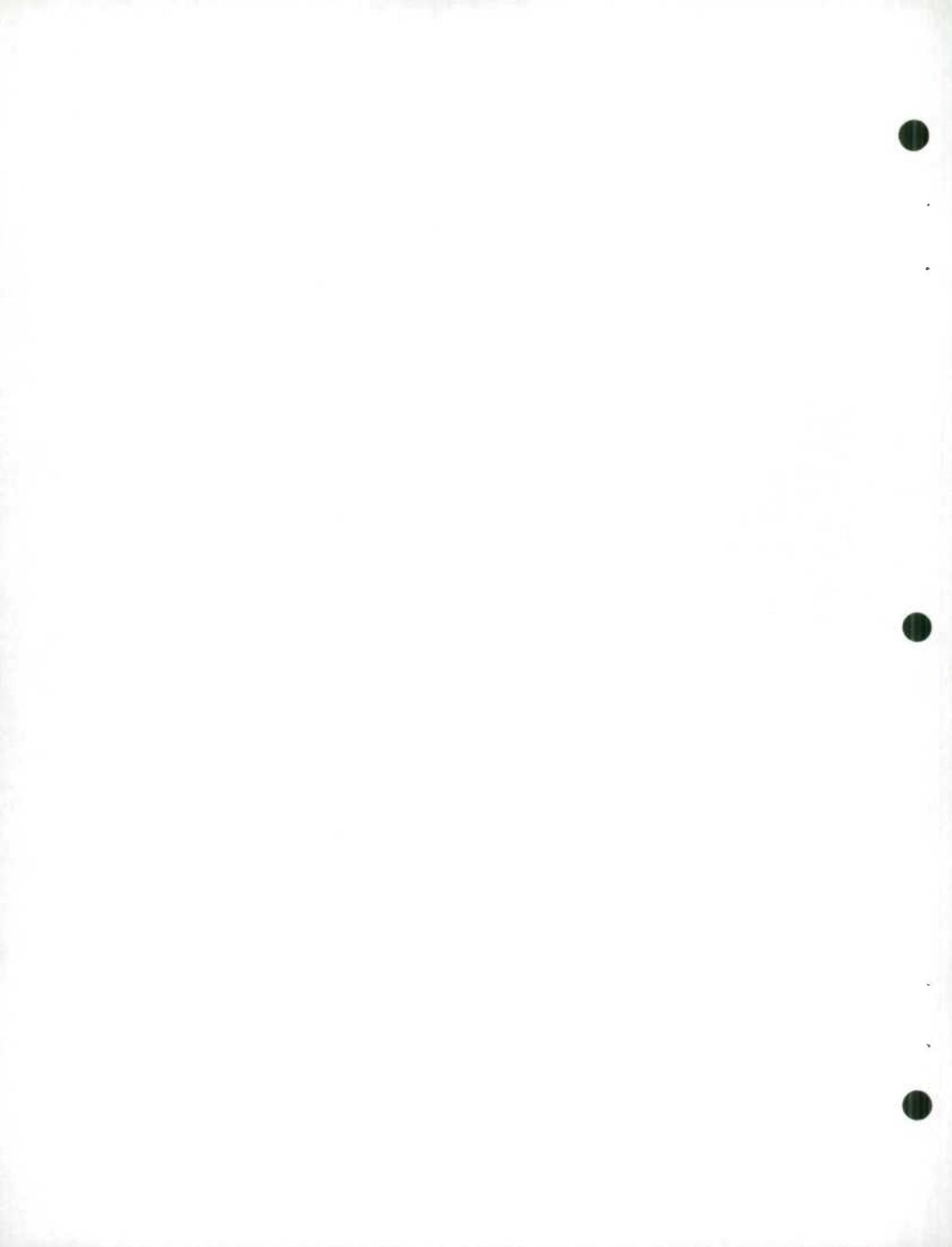
Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Haura	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	6,217	12	10:00	70	1	298
Boundary Bay	1	10,794	23	16:00	86	6	548
Calgary Intl	34	998	10	10:00	28	10	115
Calgary/Springbank	3	7,608	6	19:00	66	6	486
Chicoutimi/St-Honoré	22	3,011	5	10:00	93	4	353
Edmonton City Center	38	568	15	13:00	48	15	76
Edmonton Intl	40	300	25	13:00	16	3	42
Edmonton/Villeneuve	5	6,434	12	15:00	104	12	620
Gander Intl	37	699	6	15:00	32	2	106
Halifax Intl	8	5,145	2	15:00	110	10	385
Hamilton	23	2,917	23	9:00	52	25	260
Kelowna	32	1,460	18	16:00	32	6	162
Kitchener-Waterloo-Guelph	18	3,835	26	16:00	58	16	353
Langley	9	5,130	6	19:00	118	5	306
London	20	3,540	26	12:00	48	5	298
Moncton	24	2,678	4	23:00	38	3	180
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	346	28	12:00	21	28	60
Montréal/St-Hubert	4	6,701	20	16:00	96	16	450
North Bay	36	718	8	11:00	46	8	122
Oshawa	17	3,924	5	15:00	56	27	252
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	21	3,538	28	12:00	64	28	254
Pitt Meadows	10	5,102	1	11:00	132	26	300
Prince George	19	3,558	4	14:00	44	4	234
Québec/Jean Lesage Intl	16	3,990	28	19:00	50	28	316
Regina	30	1,517	26	18:00	34	24	130
Saskatoon/JG Diefenbaker	29	1,600	8	10:00	36	8	134
Sault Ste Marie	15	4,109	27	10:00	145	27	389
Sept-Îles	41	292	4	17:00	16	13	46
St John's	26	2,080	3	12:00	34	25	192
St-Jean	33	1,446	6	19:00	44	20	136
Sudbury	28	1,620	28	9:00	48	26	168
Thunder Bay	13	4,218	3	9:00	86	3	298
Toronto City Centre	11	4,930	2	11:00	78	11	402
Toronto/Buttonville	2	8,804	6	16:00	90	26	654
Toronto/LB Pearson Intl	42	11	16	20:00	2	18	2
Vancouver Harbour	35	878	30	15:00	32	30	82
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	4,278	25	17:00	60	25	264
Whitehorse	27	1,870	14	20:00	100	15	252
Windsor	25	2,326	26	9:00	36	26	192
Winnipeg Intl	31	1,514	14	7:00	34	11	108
Winnipeg/St Andrews	7	5,224	2	10:00	74	6	358
Yellowknife	14	4,187	15	14:00	50	20	310

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Transport Canada Towers Tours de Transports Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	27	6	7	14:00	4	7	4
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	28	6	6	14:00	4	6	4
Edmonton City Center	26	12	27	12:00	8	27	8
Edmonton Intl	17	38	2	13:00	24	2	30
Edmonton/Villeneuve	15	70	20	14:00	28	20	28
Gander Intl	2	1,156	24	10:00	36	24	222
Halifax Intl	12	98	11	13:00	14	2	24
Hamilton	6	146	17	11:00	30	14	54
Kelowna	23	14	25	12:00	6	25	6
Kitchener-Waterloo-Guelph	20	18	16	11:00	18	16	18
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	21	18	2	17:00	10	2	14
Moncton	7	128	7	12:00	18	7	68
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	19	33	19	18:00	18	19	33
Montréal/St-Hubert	5	188	19	16:00	22	18	52
North Bay	10	110	21	12:00	22	21	36
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	4	234	28	12:00	48	28	128
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	25	12	17	19:00	6	17	12
Regina	8	118	20	13:00	12	4	40
Saskatoon/JG Diefenbaker	11	110	28	16:00	12	15	20
Sault Ste Marie	9	112	3	11:00	36	3	52
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	22	18	23	16:00	4	23	4
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	18	36	27	11:00	20	27	28
Thunder Bay	14	78	1	15:00	10	28	10
Toronto City Centre	29	2	29	10:00	2	29	2
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	13	88	24	14:00	16	24	34
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	24	12	4	16:00	12	4	12
Winnipeg Intl	1	1,694	10	14:00	54	10	176
Winnipeg/St Andrews	16	52	7	15:00	28	7	42
Yellowknife	3	446	6	11:00	42	6	102



SECTION II

**AIRPORTS WITH FLIGHT
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION
D'INFORMATION DE VOL**

INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 64 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 64 stations d'information de vol de Transports Canada.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols Itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	64	293	64	293	59	-
Brandon	38	1,810	43	1,098	16	712
Campbell River	7	4,008	10	2,734	4	1,274
Castlegar	43	1,544	42	1,110	23	434
Charlo	44	1,535	51	817	15	718
Charlottetown	24	2,343	24	1,937	25	406
Churchill	56	611	58	553	48	58
Cranbrook	29	2,054	34	1,600	21	454
Dawson Creek	47	1,380	47	952	24	428
Deer Lake	26	2,255	26	1,928	30	327
Fort McMurray	10	3,606	5	3,248	27	358
Fort Nelson	21	2,576	14	2,476	43	100
Fort Simpson	58	585	59	539	50	46
Fort Smith	54	798	52	794	54	4
Fort St John	13	3,371	8	2,784	19	587
Fredericton	18	2,837	12	2,587	35	250
Gaspé	57	611	55	611	58	-
Grande Prairie	12	3,385	16	2,376	9	1,009
Hay River	55	787	54	726	47	61
High Level	41	1,699	31	1,621	44	78
Îles-de-la-Madeleine	62	415	62	411	55	4
Inuvik	30	2,035	29	1,770	33	265
Iqaluit	37	1,821	30	1,637	36	184
Kamloops	5	4,147	7	3,027	8	1,120
Kenora	45	1,529	35	1,467	46	62
Kingston	15	3,086	27	1,922	6	1,164
Kuujjuarapik	51	902	50	844	49	58
Kuujjuarapik	61	437	61	429	53	8
La Grande Rivière	53	887	49	887	62	-
La Ronge	2	4,991	1	4,681	31	310
Lethbridge	22	2,518	20	2,171	29	347
Lloydminster	34	1,859	45	1,033	11	826
Lynn Lake	63	394	63	394	60	-
Medicine Hat	28	2,168	36	1,360	13	808
Mont-Joli	52	888	53	782	42	106
Muskoka	32	1,942	37	1,314	18	628
Nanaimo	1	5,114	3	3,962	7	1,152
Norman Wells	48	1,359	39	1,215	39	144
Ottawa/Gatineau	3	4,921	21	2,169	1	2,752
Peace River	40	1,728	38	1,246	20	482
Penticton	9	3,618	15	2,406	5	1,212
Port Hardy	31	2,014	25	1,936	45	78
Prince Albert	19	2,790	11	2,644	37	146
Prince Rupert	4	4,185	2	4,075	41	110
Rankin Inlet	49	984	46	980	56	4
Red Deer Industrial	8	3,741	17	2,367	3	1,374
Resolute Bay	59	559	57	559	57	-
Roberval	25	2,322	23	2,060	34	262
Rouyn-Noranda	46	1,488	40	1,206	32	282
Saint John	16	3,046	18	2,360	17	686
Sioux Lookout	27	2,241	19	2,241	61	-
Smithers	23	2,356	33	1,608	14	748
St Anthony	60	518	60	518	63	-
St Catharines	6	4,076	22	2,072	2	2,004
Sydney	42	1,557	41	1,119	22	438
Terrace	35	1,840	28	1,824	52	16
Thompson	14	3,291	6	3,167	40	124
Timmins	17	2,948	13	2,568	26	380
Val d'Or	20	2,786	9	2,754	51	32
Victoria Harbour	11	3,477	4	3,477	64	-
Wabush	33	1,903	44	1,086	12	817
Whitecourt	36	1,828	48	924	10	904
Williams Lake	39	1,763	32	1,617	38	146
Yarmouth	50	942	56	584	28	358
Total (64)		137,502		109,657		27,845

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt			Itinerant	Local
		Commerciaux	Prvés et officiels	Locaux		Itinérants	Locaux
Baker Lake	293	281	12	-	-	-	-
Brandon	1,557	581	338	638	253	179	74
Campbell River	3,937	1,742	951	1,244	71	41	30
Castlegar	1,534	933	167	434	10	10	-
Charlo	1,529	587	224	718	6	6	-
Charlottetown	2,313	1,474	433	406	30	30	-
Churchill	603	470	75	58	8	8	-
Cranbrook	2,042	1,075	513	454	12	12	-
Dawson Creek	1,380	601	351	428	-	-	-
Deer Lake	2,241	1,731	183	327	14	14	-
Fort McMurray	3,566	2,362	846	358	40	40	-
Fort Nelson	2,576	1,898	578	100	-	-	-
Fort Simpson	571	328	197	46	14	14	-
Fort Smith	792	668	120	4	6	6	-
Fort St John	3,363	2,010	766	587	8	8	-
Fredericton	2,361	1,757	402	202	476	428	48
Gaspé	611	501	110	-	-	-	-
Grande Prairie	3,381	1,477	895	1,009	4	4	-
Hay River	754	535	162	57	33	29	4
High Level	1,699	1,442	179	78	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	409	327	78	4	6	6	-
Inuvik	2,009	1,569	175	265	26	26	-
Iqaluit	1,755	1,369	202	184	66	66	-
Kamloops	4,137	2,120	897	1,120	10	10	-
Kenora	1,455	917	486	52	74	64	10
Kingston	3,045	1,401	484	1,160	41	37	4
Kuujjuaq	886	700	128	58	16	16	-
Kuujjuapik	437	399	30	8	-	-	-
La Grande Rivière	883	758	125	-	4	4	-
La Ronge	4,989	3,573	1,106	310	2	2	-
Lethbridge	2,459	1,496	618	345	59	57	2
Lloydminster	1,836	587	429	820	23	17	6
Lynn Lake	391	294	97	-	3	3	-
Medicine Hat	2,096	1,008	326	762	72	26	46
Mont-Joli	884	718	60	106	4	4	-
Muskoka	1,888	532	728	628	54	54	-
Nanaimo	5,106	2,456	1,498	1,152	8	8	-
Norman Wells	1,357	1,065	148	144	2	2	-
Ottawa/Gatineau	4,908	1,172	984	2,752	13	13	-
Peace River	1,728	967	279	482	-	-	-
Penticton	3,589	1,503	882	1,204	29	21	8
Port Hardy	1,996	1,529	389	78	18	18	-
Prince Albert	2,780	1,302	1,332	146	10	10	-
Prince Rupert	4,181	3,480	591	110	4	4	-
Rankin Inlet	975	933	38	4	9	9	-
Red Deer Industrial	3,733	1,093	1,266	1,374	8	8	-
Resolute Bay	533	505	28	-	26	26	-
Roberval	2,275	1,610	403	262	47	47	-
Rouyn-Noranda	1,486	908	296	282	2	2	-
Saint John	2,904	1,813	405	686	142	142	-
Sioux Lookout	2,239	2,014	225	-	2	2	-
Smithers	2,353	1,229	376	748	3	3	-
St Anthony	516	487	29	-	2	2	-
St Catharines	4,058	1,428	626	2,004	18	18	-
Sydney	1,543	939	166	438	14	14	-
Terrace	1,838	1,436	386	16	2	2	-
Thompson	3,272	2,837	311	124	19	19	-
Timmins	2,872	2,033	481	358	76	54	22
Val d'Or	2,747	2,222	493	32	39	39	-
Victoria Harbour	2,992	2,669	323	-	485	485	-
Wabush	1,901	795	289	817	2	2	-
Whitecourt	1,824	560	360	904	4	4	-
Williams Lake	1,755	1,103	508	144	8	6	2
Yarmouth	828	317	171	340	114	96	18
Total (64)	134,951	80,626	26,754	27,571	2,551	2,277	274

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Baker Lake	293	226	36	19	10	2	-
Brandon	1,098	161	331	89	324	14	179
Campbell River	2,734	746	895	101	921	30	41
Castlegar	1,110	427	417	89	151	16	10
Charlo	817	212	42	333	212	12	6
Charlottetown	1,937	882	370	222	366	67	30
Churchill	553	397	54	19	52	23	8
Cranbrook	1,600	602	343	130	482	31	12
Dawson Creek	952	459	103	39	343	8	-
Deer Lake	1,928	1,263	217	251	133	50	14
Fort McMurray	3,248	880	1,183	299	803	43	40
Fort Nelson	2,476	148	1,602	148	555	23	-
Fort Simpson	539	186	97	45	48	149	14
Fort Smith	794	330	216	122	104	16	6
Fort St John	2,784	716	978	316	749	17	8
Fredericton	2,587	1,203	193	361	336	66	428
Gaspé	611	336	119	46	94	16	-
Grande Prairie	2,376	839	540	98	842	53	4
Hay River	726	350	171	14	59	103	29
High Level	1,621	453	797	192	136	43	-
Îles-de-la-Madeleine	411	238	34	55	22	56	6
Inuvik	1,770	569	707	293	153	22	26
Iqaluit	1,637	971	301	97	174	28	66
Kamloops	3,027	1,154	546	420	816	81	10
Kenora	1,467	312	319	286	414	72	64
Kingston	1,922	386	506	509	442	42	37
Kuujjuaq	844	359	258	83	84	44	16
Kuujjuarapik	429	312	79	8	30	-	-
La Grande Rivière	887	581	45	132	117	8	4
La Ronge	4,681	3,021	378	174	463	643	2
Lethbridge	2,171	378	416	702	583	35	57
Lloydminster	1,033	32	358	197	385	44	17
Lynn Lake	394	278	7	9	85	12	3
Medicine Hat	1,360	314	638	56	318	8	26
Mont-Joli	782	621	52	45	50	10	4
Muskoka	1,314	15	267	250	706	22	54
Nanaimo	3,962	1,330	576	550	1,445	53	8
Norman Wells	1,215	613	220	232	112	36	2
Ottawa/Gatineau	2,169	184	496	492	717	267	13
Peace River	1,246	311	521	135	210	69	-
Penticton	2,406	569	723	211	865	17	21
Port Hardy	1,936	627	441	461	311	78	18
Prince Albert	2,644	867	309	126	826	506	10
Prince Rupert	4,075	2,310	1,019	151	344	247	4
Rankin Inlet	980	603	300	30	25	13	9
Red Deer Industrial	2,367	282	557	254	1,227	39	8
Resolute Bay	559	337	89	79	26	2	26
Roberval	2,060	564	663	383	119	284	47
Rouyn-Noranda	1,206	658	125	125	266	30	2
Saint John	2,360	1,426	93	294	387	18	142
Sioux Lookout	2,241	1,666	153	195	195	30	2
Smithers	1,608	605	445	179	356	20	3
St Anthony	518	163	88	236	13	16	2
St Catharines	2,072	373	792	263	604	22	18
Sydney	1,119	707	112	120	136	30	14
Terrace	1,824	626	690	120	360	26	2
Thompson	3,167	2,295	343	199	133	178	19
Timmins	2,568	1,280	328	425	295	186	54
Val d'Or	2,754	1,198	559	465	264	229	39
Victoria Harbour	3,477	1,910	53	706	121	202	485
Wabush	1,086	605	90	100	214	75	2
Whitecourt	924	16	246	298	348	12	4
Williams Lake	1,617	280	637	186	482	26	6
Yarmouth	584	133	22	162	145	26	96
Total (64)	109,657	42,895	24,305	13,426	22,108	4,646	2,277

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements Itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements Itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Percentage	
Baker Lake	293	17	5.8	276	94.1	-
Brandon	1,098	385	35.0	713	64.9	-
Campbell River	2,734	487	17.8	2,247	82.1	1,201
Castlegar	1,110	524	47.2	586	52.7	653
Charlo	817	353	43.2	464	56.7	-
Charlottetown	1,937	1,238	63.9	699	36.0	-
Churchill	553	255	46.1	298	53.8	-
Cranbrook	1,600	755	47.1	845	52.8	613
Dawson Creek	952	295	30.9	657	69.0	-
Deer Lake	1,928	1,518	78.7	410	21.2	-
Fort McMurray	3,248	708	21.7	2,540	78.2	-
Fort Nelson	2,476	214	8.6	2,262	91.3	-
Fort Simpson	539	123	22.8	416	77.1	-
Fort Smith	794	200	25.1	594	74.8	-
Fort St John	2,784	627	22.5	2,157	77.4	-
Fredericton	2,587	1,558	60.2	1,029	39.7	-
Gaspé	611	370	60.5	241	39.4	-
Grande Prairie	2,376	925	38.9	1,451	61.0	-
Hay River	726	176	24.2	550	75.7	-
High Level	1,621	118	7.2	1,503	92.7	-
Îles-de-la-Madeleine	411	314	76.3	97	23.6	-
Inuvik	1,770	181	10.2	1,589	89.7	-
Iqaluit	1,637	574	35.0	1,063	64.9	167
Kamloops	3,027	1,342	44.3	1,685	55.6	2,603
Kenora	1,467	693	47.2	774	52.7	717
Kingston	1,922	575	29.9	1,347	70.0	-
Kuujjuarapik	844	164	19.4	680	80.5	-
Kuujjuuaq	429	135	31.4	294	68.5	-
La Grande Rivière	887	386	43.5	501	56.4	-
La Ronge	4,681	700	14.9	3,981	85.0	606
Lethbridge	2,171	711	32.7	1,460	67.2	-
Lloydminster	1,033	215	20.8	818	79.1	-
Lynn Lake	394	108	27.4	286	72.5	-
Medicine Hat	1,360	682	50.1	678	49.8	-
Mont-Joli	782	536	68.5	246	31.4	-
Muskoka	1,314	137	10.4	1,177	89.5	-
Nanaimo	3,962	353	8.9	3,609	91.0	1,531
Norman Wells	1,215	135	11.1	1,080	88.8	-
Ottawa/Gatineau	2,169	203	9.3	1,966	90.6	-
Peace River	1,246	350	28.0	896	71.9	-
Penticton	2,406	669	27.8	1,737	72.1	895
Port Hardy	1,936	463	23.9	1,473	76.0	-
Prince Albert	2,644	824	31.1	1,820	68.8	-
Prince Rupert	4,075	357	8.7	3,718	91.2	501
Rankin Inlet	980	237	24.1	743	75.8	-
Red Deer Industrial	2,367	104	4.3	2,263	95.6	-
Resolute Bay	559	60	10.7	499	89.2	-
Roberval	2,060	386	18.7	1,674	81.2	2
Rouyn-Noranda	1,206	467	38.7	739	61.2	-
Saint John	2,360	1,822	77.2	538	22.7	-
Sioux Lookout	2,241	945	42.1	1,296	57.8	-
Smithers	1,608	509	31.6	1,099	68.3	823
St Anthony	518	307	59.2	211	40.7	-
St Catharines	2,072	251	12.1	1,821	87.8	-
Sydney	1,119	899	80.3	220	19.6	-
Terrace	1,824	605	33.1	1,219	66.8	-
Thompson	3,167	831	26.2	2,336	73.7	965
Timmins	2,568	1,191	46.3	1,377	53.6	-
Val d'Or	2,754	812	29.4	1,942	70.5	405
Victoria Harbour	3,477	33	.9	3,444	99.0	664
Wabush	1,086	547	50.3	539	49.6	-
Whitecourt	924	133	14.3	791	85.6	-
Williams Lake	1,617	207	12.8	1,410	87.1	1,170
Yarmouth	584	185	31.6	399	68.3	-
Total (64)	109,657	32,184	29.3	77,473	70.6	13,516

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo-propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Baker Lake	293	-	218	38	37	-
Brandon	1,098	87	314	502	195	-
Campbell River	2,734	86	845	1,377	423	3
Castlegar	1,110	42	536	287	219	26
Charlo	817	120	232	437	27	1
Charlottetown	1,937	103	1,001	760	73	-
Churchill	553	14	399	85	55	-
Cranbrook	1,600	49	654	779	81	37
Dawson Creek	952	73	410	378	83	8
Deer Lake	1,928	14	1,546	235	133	-
Fort McMurray	3,248	295	505	1,876	572	-
Fort Nelson	2,476	71	297	1,159	947	2
Fort Simpson	539	4	119	408	8	-
Fort Smith	794	58	171	394	171	-
Fort St John	2,784	144	719	1,022	895	4
Fredericton	2,587	257	1,192	620	518	-
Gaspé	611	29	341	234	7	-
Grande Prairie	2,376	77	904	907	480	8
Hay River	726	59	165	486	16	-
High Level	1,621	6	203	1,020	392	-
Îles-de-la-Madeleine	411	28	243	100	40	-
Inuvik	1,770	125	468	972	205	-
Iqaluit	1,637	313	898	255	171	-
Kamloops	3,027	80	1,258	1,320	369	-
Kenora	1,467	117	567	583	200	-
Kingston	1,922	45	482	1,280	114	1
Kuujjuaq	844	115	270	349	110	-
Kuujjuarapik	429	34	279	50	66	-
La Grande Rivière	887	77	594	167	49	-
La Ronge	4,681	16	1,421	2,961	283	-
Lethbridge	2,171	78	719	1,332	42	-
Lloydminster	1,033	6	193	733	99	2
Lynn Lake	394	47	170	177	-	-
Medicine Hat	1,360	20	656	584	96	4
Mont-Joli	782	18	613	122	29	-
Muskoka	1,314	86	71	1,030	123	4
Nanaimo	3,962	17	1,108	2,577	260	-
Norman Wells	1,215	125	147	613	330	-
Ottawa/Gatineau	2,169	99	267	1,643	150	10
Peace River	1,246	45	373	673	155	-
Penticton	2,406	24	693	1,105	515	69
Port Hardy	1,936	40	735	710	451	-
Prince Albert	2,644	24	764	1,196	98	562
Prince Rupert	4,075	319	234	2,739	783	-
Rankin Inlet	980	155	453	66	305	1
Red Deer Industrial	2,367	30	21	1,932	37	347
Resolute Bay	559	40	412	20	87	-
Roberval	2,060	18	491	1,164	386	1
Rouyn-Noranda	1,206	28	792	311	75	-
Saint John	2,360	398	1,246	593	123	-
Sioux Lookout	2,241	5	1,752	432	50	2
Smithers	1,608	48	635	475	437	13
St Anthony	518	75	389	38	15	1
St Catharines	2,072	114	93	1,755	103	7
Sydney	1,119	30	727	306	54	2
Terrace	1,824	347	344	243	845	45
Thompson	3,167	195	1,523	1,334	115	-
Timmins	2,568	178	1,187	894	308	1
Val d'Or	2,754	166	1,134	852	602	-
Victoria Harbour	3,477	-	1,306	988	1,179	4
Wabush	1,086	130	522	270	160	4
Whitecourt	924	38	100	264	520	2
Williams Lake	1,617	60	475	813	269	-
Yarmouth	584	79	146	319	40	-
Total (64)	109,657	5,620	37,742	49,344	15,780	1,171

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Baker Lake	60	10	67	85	1	70	-	-	-	-
Brandon	531	61	294	196	14	2	-	-	-	-
Campbell River	1,484	311	347	65	153	356	18	-	-	-
Castlegar	427	73	113	40	236	219	2	-	-	-
Charlo	396	61	32	26	260	42	-	-	-	-
Charlottetown	541	336	37	30	841	106	38	8	-	-
Churchill	97	35	88	48	41	236	4	2	-	2
Cranbrook	758	120	69	55	324	274	-	-	-	-
Dawson Creek	434	33	182	29	212	16	46	-	-	-
Deer Lake	231	169	145	97	1,262	18	-	6	-	-
Fort McMurray	1,724	582	389	172	83	262	26	10	-	-
Fort Nelson	1,261	248	352	41	327	133	113	-	1	-
Fort Simpson	160	103	39	6	136	95	-	-	-	-
Fort Smith	372	112	79	114	10	95	12	-	-	-
Fort St John	1,505	313	358	141	176	282	7	2	-	-
Fredericton	562	164	492	100	1,049	201	8	11	-	-
Gaspé	96	146	15	25	321	8	-	-	-	-
Grande Prairie	1,147	234	209	79	392	315	-	-	-	-
Hay River	263	79	50	14	189	131	-	-	-	-
High Level	690	375	191	6	263	73	23	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	20	116	35	36	186	16	-	2	-	-
Inuvik	604	511	485	8	21	30	103	8	-	-
Iqaluit	237	143	613	14	62	290	56	213	-	9
Kamloops	1,376	264	257	289	457	361	20	3	-	-
Kenora	445	236	632	30	52	70	-	2	-	-
Kingston	1,193	119	188	96	291	9	-	19	-	7
Kuujjuaq	133	291	202	6	11	96	2	103	-	-
Kuujjuarapik	99	95	22	2	77	134	-	-	-	-
La Grande Rivière	88	194	62	16	43	480	-	4	-	-
La Ronge	1,141	1,548	1,065	477	226	198	26	-	-	-
Lethbridge	1,189	237	410	80	70	183	-	2	-	-
Lloydminster	688	92	238	15	-	-	-	-	-	-
Lynn Lake	36	137	144	15	15	47	-	-	-	-
Medicine Hat	489	171	410	286	-	4	-	-	-	-
Mont-Joli	94	57	81	48	498	4	-	-	-	-
Muskoka	996	193	65	20	15	16	-	9	-	-
Nanaimo	1,995	625	500	12	815	15	-	-	-	-
Norman Wells	665	232	140	4	2	53	119	-	-	-
Ottawa/Gatineau	1,628	156	263	46	14	54	-	8	-	-
Peace River	542	295	175	38	192	4	-	-	-	-
Penticton	1,598	76	59	102	301	268	-	2	-	-
Port Hardy	644	495	627	34	126	6	4	-	-	-
Prince Albert	1,005	597	231	406	247	142	16	-	-	-
Prince Rupert	842	2,703	120	51	71	82	206	-	-	-
Rankin Inlet	323	45	138	137	-	190	145	2	-	-
Red Deer Industrial	2,148	114	15	36	54	-	-	-	-	-
Resolute Bay	75	3	376	1	29	7	20	48	-	-
Roberval	907	401	245	214	5	280	8	-	-	-
Rouyn-Noranda	322	56	86	99	488	155	-	-	-	-
Saint John	437	192	156	80	1,159	208	120	8	-	-
Sioux Lookout	199	372	1,628	14	-	28	-	-	-	-
Smithers	833	92	183	349	39	112	-	-	-	-
St Anthony	18	47	155	145	78	75	-	-	-	-
St Catharines	1,762	62	89	38	76	21	18	6	-	-
Sydney	165	211	22	10	683	8	2	18	-	-
Terrace	1,062	63	170	231	11	67	213	6	-	1
Thompson	474	1,022	618	547	107	359	40	-	-	-
Timmins	800	439	650	91	199	389	-	-	-	-
Val d'Or	1,075	293	345	157	606	248	2	28	-	-
Victoria Harbour	262	1,260	1,945	7	-	3	-	-	-	-
Wabush	294	82	87	60	331	130	101	1	-	-
Whitecourt	742	36	36	42	44	22	2	-	-	-
Williams Lake	909	161	89	232	77	147	2	-	-	-
Yarmouth	278	59	14	23	133	68	9	-	-	-
Total (64)	43,571	18,158	17,619	6,013	14,201	8,013	1,531	531	2	18

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et Internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	293	226	36	19	10	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	293	226	36	19	10	2	-
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,066	160	331	89	299	14	173
Transborder - Transfrontaliers	32	1	-	-	25	-	6
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,098	161	331	89	324	14	179
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,623	746	895	100	811	30	41
Transborder - Transfrontaliers	111	-	-	1	110	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,734	746	895	101	921	30	41
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	1,091	427	417	89	132	16	10
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,110	427	417	89	151	16	10
Charlo							
Domestic - Intérieurs	721	212	41	331	119	12	6
Transborder - Transfrontaliers	94	-	1	2	91	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	817	212	42	333	212	12	6
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,911	882	367	222	343	67	30
Transborder - Transfrontaliers	26	-	3	-	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,937	882	370	222	366	67	30
Churchill							
Domestic - Intérieurs	552	397	54	19	51	23	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	553	397	54	19	52	23	8
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,559	602	343	128	444	31	11
Transborder - Transfrontaliers	41	-	-	2	38	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,600	602	343	130	482	31	12
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	947	459	103	39	338	8	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	952	459	103	39	343	8	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,928	1,263	217	251	133	50	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,928	1,263	217	251	133	50	14

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	3,247	880	1,183	299	802	43	40
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,248	880	1,183	299	803	43	40
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	2,472	148	1,602	148	551	23	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,476	148	1,602	148	555	23	-
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	537	185	97	44	48	149	14
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	539	186	97	45	48	149	14
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	794	330	216	122	104	16	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	794	330	216	122	104	16	6
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,779	716	977	316	748	17	5
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	-	1	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,784	716	978	316	749	17	8
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,501	1,203	192	359	301	66	380
Transborder - Transfrontaliers	86	-	1	2	35	-	48
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,587	1,203	193	361	336	66	428
Gaspé							
Domestic - Intérieurs	599	336	119	46	82	16	-
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	-	5	-	-
Total	611	336	119	46	94	16	-
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,366	839	540	98	832	53	4
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,376	839	540	98	842	53	4
Hay River							
Domestic - Intérieurs	725	350	171	14	58	103	29
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	726	350	171	14	59	103	29
High Level							
Domestic - Intérieurs	1,620	453	797	192	135	43	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,621	453	797	192	136	43	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et Internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	410	238	34	55	21	56	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	411	238	34	55	22	56	6
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	1,746	567	707	276	148	22	26
Transborder - Transfrontaliers	24	2	-	17	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,770	569	707	293	153	22	26
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,460	944	292	48	100	28	48
Transborder - Transfrontaliers	45	3	9	5	25	-	3
Other Intl - Internat., Autres	132	24	-	44	49	-	15
Total	1,637	971	301	97	174	28	66
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,997	1,154	546	420	786	81	10
Transborder - Transfrontaliers	30	-	-	-	30	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,027	1,154	546	420	816	81	10
Kenora							
Domestic - Intérieurs	1,251	308	316	266	226	72	63
Transborder - Transfrontaliers	216	4	3	20	188	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,467	312	319	286	414	72	64
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,863	384	497	499	407	42	34
Transborder - Transfrontaliers	59	2	9	10	35	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,922	386	506	509	442	42	37
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	842	359	258	81	84	44	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	844	359	258	83	84	44	16
Kuujjuarapik							
Domestic - Intérieurs	429	312	79	8	30	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	429	312	79	8	30	-	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	886	581	45	132	116	8	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	887	581	45	132	117	8	4
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	4,656	3,019	378	174	440	643	2
Transborder - Transfrontaliers	25	2	-	-	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,681	3,021	378	174	463	643	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements Itinérants, Intérieurs et Internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'Information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,997	377	411	694	426	35	54
Transborder - Transfrontaliers	174	1	5	8	157	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,171	378	416	702	583	35	57
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	1,032	32	358	197	384	44	17
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,033	32	358	197	385	44	17
Lynn Lake							
Domestic - Intérieurs	374	277	7	9	66	12	3
Transborder - Transfrontaliers	20	1	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	394	278	7	9	85	12	3
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,343	314	638	55	305	8	23
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	1	13	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,360	314	638	56	318	8	26
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	779	621	52	45	47	10	4
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	782	621	52	45	50	10	4
Muskoka							
Domestic - Intérieurs	1,269	15	266	250	662	22	54
Transborder - Transfrontaliers	45	-	1	-	44	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,314	15	267	250	706	22	54
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	3,858	1,330	575	541	1,351	53	8
Transborder - Transfrontaliers	104	-	1	9	94	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,962	1,330	576	550	1,445	53	8
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,215	613	220	232	112	36	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,215	613	220	232	112	36	2
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	2,144	183	496	489	696	267	13
Transborder - Transfrontaliers	25	1	-	3	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,169	184	496	492	717	267	13
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,218	307	500	135	207	69	-
Transborder - Transfrontaliers	28	4	21	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,246	311	521	135	210	69	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,302	568	723	210	763	17	21
Transborder - Transfrontaliers	103	1	-	1	101	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,406	569	723	211	865	17	21
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,872	627	441	461	247	78	18
Transborder - Transfrontaliers	64	-	-	-	64	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,936	627	441	461	311	78	18
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	2,637	867	309	126	819	506	10
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,644	867	309	126	826	506	10
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	3,900	2,293	1,010	149	201	243	4
Transborder - Transfrontaliers	175	17	9	2	143	4	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,075	2,310	1,019	151	344	247	4
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	980	603	300	30	25	13	9
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	980	603	300	30	25	13	9
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	2,362	282	556	254	1,223	39	8
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,367	282	557	254	1,227	39	8
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	557	335	89	79	26	2	26
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	559	337	89	79	26	2	26
Roverval							
Domestic - Intérieurs	2,060	564	663	383	119	284	47
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,060	564	663	383	119	284	47
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,205	658	125	125	265	30	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,206	658	125	125	266	30	2
Saint John							
Domestic - Intérieurs	2,117	1,246	89	294	328	18	142
Transborder - Transfrontaliers	240	179	4	-	57	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	-	2	-	-
Total	2,360	1,426	93	294	387	18	142

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,181	1,659	152	195	143	30	2
Transborder - Transfrontaliers	59	7	-	-	52	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	2,241	1,666	153	195	195	30	2
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,601	605	445	179	349	20	3
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,608	605	445	179	356	20	3
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	518	163	88	236	13	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	518	163	88	236	13	16	2
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	1,859	318	788	225	488	22	18
Transborder - Transfrontaliers	213	55	4	38	116	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,072	373	792	263	604	22	18
Sydney							
Domestic - Intérieurs	1,053	649	112	119	129	30	14
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	61	58	-	1	2	-	-
Total	1,119	707	112	120	136	30	14
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,813	621	690	118	356	26	2
Transborder - Transfrontaliers	11	5	-	2	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,824	626	690	120	360	26	2
Thompson							
Domestic - Intérieurs	3,161	2,295	343	199	127	178	19
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	3,167	2,295	343	199	133	178	19
Timmins							
Domestic - Intérieurs	2,563	1,280	328	425	290	186	54
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,568	1,280	328	425	295	186	54
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	2,744	1,196	559	465	256	229	39
Transborder - Transfrontaliers	9	1	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	2,754	1,198	559	465	264	229	39
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,035	1,909	53	271	117	200	485
Transborder - Transfrontaliers	442	1	-	435	4	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,477	1,910	53	706	121	202	485

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, Intérieurs et internationaux

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Wabush							
Domestic - Intérieurs	1,084	605	90	100	212	75	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,086	605	90	100	214	75	2
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	922	16	246	298	346	12	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	924	16	246	298	348	12	4
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	1,598	280	637	186	463	26	6
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,617	280	637	186	482	26	6
Yarmouth							
Domestic - Intérieurs	498	75	21	158	123	25	96
Transborder - Transfrontaliers	85	57	1	4	22	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	584	133	22	162	145	26	96
Total (64)							
Domestic - Intérieurs	106,722	42,463	24,230	12,816	20,383	4,639	2,191
Transborder - Transfrontaliers	2,723	346	74	563	1,662	7	71
Other Intl - Internat., Autres	212	86	1	47	63	-	15
Total	109,657	42,895	24,305	13,426	22,108	4,646	2,277

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	64	293	28	15:00	4	25	24
Brandon	38	1,810	28	19:00	32	13	121
Campbell River	7	4,008	7	12:00	45	22	276
Castlegar	43	1,544	4	13:00	26	25	108
Charlo	44	1,535	21	19:00	33	8	145
Charlottetown	24	2,343	24	18:00	23	2	120
Churchill	56	611	14	9:00	17	14	62
Cranbrook	29	2,054	6	11:00	29	20	123
Dawson Creek	47	1,380	23	14:00	52	23	165
Deer Lake	26	2,255	3	19:00	35	3	169
Fort McMurray	10	3,606	23	9:00	36	3	216
Fort Nelson	21	2,576	29	18:00	33	29	325
Fort Simpson	58	585	28	15:00	12	28	61
Fort Smith	54	798	16	17:00	9	3	50
Fort St John	13	3,371	7	19:00	28	5	185
Fredericton	18	2,837	3	16:00	39	28	177
Gaspé	57	611	18	10:00	6	18	39
Grande Prairie	12	3,385	8	10:00	45	25	166
Hay River	55	787	30	16:00	17	30	75
High Level	41	1,699	28	14:00	24	28	186
îles-de-la-Madeleine	62	415	12	12:00	7	28	32
Inuvik	30	2,035	26	16:00	25	13	125
Iqaluit	37	1,821	19	15:00	20	21	157
Kamloops	5	4,147	19	9:00	39	12	197
Kenora	45	1,529	12	18:00	17	10	81
Kingston	15	3,086	9	14:00	43	28	194
Kuujjuaq	51	902	10	19:00	26	10	56
Kuujjuarapik	61	437	28	10:00	9	17	46
La Grande Rivière	53	887	18	16:00	14	18	72
La Ronge	2	4,991	3	11:00	45	13	287
Lethbridge	22	2,518	25	14:00	29	8	160
Lloydminster	34	1,859	28	14:00	43	16	155
Lynn Lake	63	394	13	10:00	6	24	21
Medicine Hat	28	2,168	27	17:00	38	27	149
Mont-Joli	52	888	25	15:00	24	19	52
Muskoka	32	1,942	1	12:00	69	1	329
Nanaimo	1	5,114	2	12:00	77	21	398
Norman Wells	48	1,359	22	15:00	16	15	87
Ottawa/Gatineau	3	4,921	2	13:00	71	27	374
Peace River	40	1,728	10	20:00	33	28	119
Penticton	9	3,618	9	7:00	53	6	227
Port Hardy	31	2,014	21	15:00	18	4	105
Prince Albert	19	2,790	13	12:00	22	13	195
Prince Rupert	4	4,185	9	13:00	52	27	210
Rankin Inlet	49	984	19	13:00	15	19	83
Red Deer Industrial	8	3,741	30	13:00	97	28	286
Resolute Bay	59	559	17	17:00	9	25	51
Roberval	25	2,322	29	19:00	22	22	170
Rouyn-Noranda	46	1,488	7	14:00	34	25	113
Saint John	16	3,046	9	20:00	59	9	237
Sioux Lookout	27	2,241	27	8:00	15	14	109
Smithers	23	2,356	3	13:00	29	4	148
St Anthony	60	518	4	15:00	9	7	33
St Catharines	6	4,076	16	10:00	65	23	397
Sydney	42	1,557	2	11:00	33	8	146
Terrace	35	1,840	1	14:00	28	1	102
Thompson	14	3,291	4	17:00	18	4	173
Timmins	17	2,948	7	10:00	36	22	191
Val d'Or	20	2,786	7	10:00	31	1	142
Victoria Harbour	11	3,477	5	9:00	48	5	241
Wabush	33	1,903	27	18:00	59	28	444
Whitecourt	36	1,828	21	14:00	59	21	168
Williams Lake	39	1,763	24	13:00	55	24	118
Yarmouth	50	942	20	14:00	34	7	91

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements Itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	64	293	28	15:00	4	25	24
Brandon	43	1,098	13	10:00	11	11	65
Campbell River	10	2,734	30	15:00	16	20	130
Castlegar	42	1,110	26	11:00	11	25	58
Charlo	51	817	16	18:00	9	16	68
Charlottetown	24	1,937	28	18:00	13	28	90
Churchill	58	553	25	11:00	6	25	44
Cranbrook	34	1,600	11	10:00	14	2	95
Dawson Creek	47	952	28	17:00	11	12	51
Deer Lake	26	1,928	30	15:00	12	25	89
Fort McMurray	5	3,248	3	9:00	27	3	206
Fort Nelson	14	2,476	29	18:00	33	29	325
Fort Simpson	59	539	28	15:00	12	28	57
Fort Smith	52	794	16	17:00	9	3	50
Fort St John	8	2,784	29	19:00	18	27	135
Fredericton	12	2,587	17	17:00	23	20	150
Gaspé	55	611	18	10:00	6	18	39
Grande Prairie	16	2,376	29	9:00	17	25	106
Hay River	54	726	30	16:00	17	30	67
High Level	31	1,621	28	14:00	24	28	184
Îles-de-la-Madeleine	62	411	12	12:00	7	28	32
Inuvik	29	1,770	21	12:00	13	28	79
Iqaluit	30	1,637	7	13:00	12	21	141
Kamloops	7	3,027	13	16:00	18	13	146
Kenora	35	1,467	10	14:00	12	10	77
Kingston	27	1,922	23	12:00	18	1	108
Kuujjuaq	50	844	24	10:00	13	26	50
Kuujjuarapik	61	429	7	12:00	7	17	46
La Grande Rivière	49	887	18	16:00	14	18	72
La Ronge	1	4,681	13	16:00	32	13	269
Lethbridge	20	2,171	20	11:00	21	30	120
Lloydminster	45	1,033	16	11:00	21	16	107
Lynn Lake	63	394	13	10:00	6	24	21
Medicine Hat	36	1,360	29	12:00	10	25	69
Mont-Joli	53	782	22	20:00	7	7	40
Muskoka	37	1,314	1	12:00	57	1	299
Nanaimo	3	3,962	2	15:00	33	21	302
Norman Wells	39	1,215	29	14:00	11	29	68
Ottawa/Gatineau	21	2,169	27	9:00	30	27	188
Peace River	38	1,246	6	17:00	11	17	65
Penticton	15	2,406	6	19:00	29	6	175
Port Hardy	25	1,936	4	13:00	16	4	97
Prince Albert	11	2,644	13	12:00	22	22	193
Prince Rupert	2	4,075	9	13:00	34	27	210
Rankin Inlet	46	980	19	13:00	15	19	83
Red Deer Industrial	17	2,367	30	13:00	97	30	223
Resolute Bay	57	559	17	17:00	9	25	51
Roberval	23	2,060	9	15:00	15	22	144
Rouyn-Noranda	40	1,206	19	19:00	11	3	63
Saint John	18	2,360	24	11:00	17	24	121
Sioux Lookout	19	2,241	27	8:00	15	14	109
Smithers	33	1,608	20	20:00	15	20	80
St Anthony	60	518	4	15:00	9	7	33
St Catharines	22	2,072	23	15:00	39	23	247
Sydney	41	1,119	14	8:00	8	28	50
Terrace	28	1,824	19	10:00	18	19	100
Thompson	6	3,167	28	17:00	17	4	139
Timmins	13	2,568	22	14:00	35	22	191
Val d'Or	9	2,754	7	10:00	31	7	140
Victoria Harbour	4	3,477	5	9:00	48	5	241
Wabush	44	1,086	10	12:00	15	12	94
Whitecourt	48	924	20	17:00	9	6	58
Williams Lake	32	1,617	24	13:00	27	28	97
Yarmouth	56	584	20	14:00	20	24	46

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	16	712	28	19:00	28	28	64
Campbell River	4	1,274	11	14:00	36	22	158
Castlegar	23	434	29	11:00	20	29	58
Charlo	15	718	21	19:00	28	8	108
Charlottetown	25	406	15	12:00	18	2	46
Churchill	48	58	14	9:00	16	14	36
Cranbrook	21	454	6	11:00	22	20	64
Dawson Creek	24	428	23	14:00	44	23	136
Deer Lake	30	327	3	19:00	28	3	94
Fort McMurray	27	358	23	9:00	24	23	34
Fort Nelson	43	100	12	9:00	22	12	50
Fort Simpson	50	46	4	21:00	8	4	16
Fort Smith	54	4	30	10:00	2	30	2
Fort St John	19	587	7	19:00	22	5	84
Fredericton	35	250	3	16:00	24	12	42
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9+	1,009	8	10:00	36	8	81
Hay River	47	61	29	21:00	10	29	10
High Level	44	78	6	15:00	12	6	22
Îles-de-la-Madeleine	55	4	19	14:00	4	19	4
Inuvik	33	265	26	16:00	18	26	56
Iqaluit	36	184	19	15:00	12	19	48
Kamloops	8	1,120	24	15:00	32	19	80
Kenora	46	62	2	12:00	12	2	16
Kingston	6	1,164	9	14:00	42	9	124
Kuujjuaq	49	58	10	19:00	22	10	28
Kuujjuarapik	53	8	28	10:00	6	28	6
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	31	310	3	11:00	24	7	32
Lethbridge	29	347	27	10:00	19	8	68
Lloydminster	11	826	28	14:00	38	24	92
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	13	808	27	17:00	28	27	92
Mont-Joli	42	106	25	15:00	22	25	22
Muskoka	18	628	23	12:00	22	16	62
Nanaimo	7	1,152	2	12:00	54	2	126
Norman Wells	39	144	30	17:00	10	15	38
Ottawa/Gatineau	1	2,752	4	11:00	58	4	252
Peace River	20	482	10	20:00	30	28	80
Penticton	5	1,212	9	7:00	50	13	136
Port Hardy	45	78	27	16:00	10	23	12
Prince Albert	37	146	5	22:00	16	14	28
Prince Rupert	41	110	9	13:00	18	11	22
Rankin Inlet	56	4	17	13:00	2	17	4
Red Deer Industrial	3	1,374	23	16:00	40	24	110
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roverval	34	262	29	19:00	20	20	48
Rouyn-Noranda	32	282	7	14:00	32	25	60
Saint John	17	686	9	20:00	50	9	164
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	14	748	4	11:00	24	4	96
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,004	16	10:00	44	24	150
Sydney	22	438	2	11:00	30	8	122
Terrace	52	16	1	14:00	12	1	16
Thompson	40	124	5	20:00	10	4	34
Timmins	26	380	15	18:00	24	18	58
Val d'Or	51	32	28	20:00	14	28	14
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	12	817	27	18:00	58	28	367
Whitecourt	10	904	21	14:00	56	21	138
Williams Lake	38	146	24	13:00	28	24	34
Yarmouth	28	358	29	10:00	30	7	66

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	17	638	28	19:00	28	28	64
Campbell River	4	1,244	11	14:00	36	22	158
Castlegar	23	434	29	11:00	20	29	58
Charlo	15	718	21	19:00	28	8	108
Charlottetown	25	406	15	12:00	18	2	46
Churchill	46	58	14	9:00	16	14	36
Cranbrook	21	454	6	11:00	22	20	64
Dawson Creek	24	428	23	14:00	44	23	136
Deer Lake	30	327	3	19:00	28	3	94
Fort McMurray	26	358	23	9:00	24	23	34
Fort Nelson	43	100	12	9:00	22	12	50
Fort Simpson	50	46	4	21:00	8	4	16
Fort Smith	54	4	30	10:00	2	30	2
Fort St John	19	587	7	19:00	22	5	84
Fredericton	35	202	3	16:00	24	12	42
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	9	1,009	8	10:00	36	8	81
Hay River	48	57	29	21:00	10	29	10
High Level	44	78	6	15:00	12	6	22
Îles-de-la-Madeleine	55	4	19	14:00	4	19	4
Inuvik	33	265	26	16:00	18	26	56
Iqaluit	36	184	19	15:00	12	19	48
Kamloops	8	1,120	24	15:00	32	19	80
Kenora	49	52	2	12:00	12	2	16
Kingston	6	1,160	9	14:00	42	9	124
Kuujuaq	47	58	10	19:00	22	10	28
Kuujjuapik	53	8	28	10:00	6	28	6
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	31	310	3	11:00	24	7	32
Lethbridge	28	345	27	10:00	19	8	68
Lloydminster	11	820	28	14:00	38	24	92
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	13	762	27	17:00	28	27	92
Mont-Joli	42	106	25	15:00	22	25	22
Muskoka	18	628	23	12:00	22	16	62
Nanaimo	7	1,152	2	12:00	54	2	126
Norman Wells	38	144	30	17:00	10	15	38
Ottawa/Gatineau	1	2,752	4	11:00	58	4	252
Peace River	20	482	10	20:00	30	28	80
Penticton	5	1,204	9	7:00	50	13	136
Port Hardy	45	78	27	16:00	10	23	12
Prince Albert	37	146	5	22:00	16	14	28
Prince Rupert	41	110	9	13:00	18	11	22
Rankin Inlet	56	4	17	13:00	2	17	4
Red Deer Industrial	3	1,374	23	16:00	40	24	110
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	34	262	29	19:00	20	20	48
Rouyn-Noranda	32	282	7	14:00	32	25	60
Saint John	16	686	9	20:00	50	9	164
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	14	748	4	11:00	24	4	96
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,004	16	10:00	44	24	150
Sydney	22	438	2	11:00	30	8	122
Terrace	52	16	1	14:00	12	1	16
Thompson	40	124	5	20:00	10	4	34
Timmins	27	358	15	18:00	24	18	58
Val d'Or	51	32	28	20:00	14	28	14
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	12	817	27	18:00	58	28	367
Whitecourt	10	904	21	14:00	56	21	138
Williams Lake	39	144	24	13:00	28	24	34
Yarmouth	29	340	29	10:00	30	7	66

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

June 1996 Juin

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	1	74	4	9:00	24	4	28
Campbell River	4	30	13	10:00	12	13	22
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	2	48	6	13:00	10	6	18
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	10	4	10	12:00	4	10	4
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	7	10	21	19:00	10	21	10
Kingston	11	4	20	14:00	4	20	4
Kuujuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	12	2	21	9:00	2	21	2
Lloydminster	9	6	4	18:00	2	4	6
Lynn Lake	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	3	46	28	19:00	6	28	26
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	8	8	25	13:00	8	25	8
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	5	22	7	10:00	20	7	20
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	13	2	6	11:00	2	6	2
Yarmouth	6	18	20	14:00	8	22	8

SECTION III

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

INTRODUCTION

SECTION III

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

SECTION III

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégrité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport Aéroport	Reported days in June 1996	Airport Aéroport	Reported days in June 1996
	Jours rapportés en juin		Jours rapportés en juin
Akkavik, NT	24	Hearst/René Fontaine Mun, ON	30
Amos Municipal, QC	30	Holman Island, NT	30
Arviat, NT	30	Igloolik, NT	30
Atikokan Municipal, ON	30	Iroquois Falls, ON	30
Baie-Comeau, QC	30	Kimmirut, NT	21
Bathurst, NB	30	Kirkland Lake, ON	30
Beaver Creek, YT	30	Lake Simcoe Regional, ON	30
Big Trout Lake, ON	20	Liverpool, NS	15
Blanc Sablon, QC	30	Manitoulin/Manitoulin East, ON	25
Brantford, ON	30	Marathon, ON	30
Brockville, ON	11	Matane, QC	28
Broughton Island, NT	30	Mayo, YT	30
Burwash, YT	30	Midland/Huronia, ON	30
Cambridge Bay, NT	30	Moosonee, ON	30
Cape Dorset, NT	19	Natashquan, QC	30
Charlevoix, QC	25	Old Crow, YT	30
Chatham, NB	30	Pangnirtung, NT	29
Chesterfield Inlet, NT	28	Pembroke, ON	27
Chevrey, QC	30	Peterborough, ON	30
Chibougamau/Chapais, QC	29	Pikangikum, ON	30
Clyde River, NT	30	Pond Inlet, NT	18
Collingwood, ON	25	Port Elgin, ON	20
Coppermine, NT	30	Port Menier, QC	29
Coral Harbour, NT	30	Quesnel BC (TCAMS)	30
Dawson, YT	30	Red Lake, ON	30
Deer Lake, ON	30	Repulse Bay, NT	30
Digby, NS	30	Rimouski, QC	30
Drummondville, QC	30	Round Lake/Weagamow Lake, ON	18
Earlton	30	Sanikiluaq, NT	20
Eastmain River, QC	21	Sarnia, ON	30
Elliott Lake, ON	30	Sherbrooke, QC	29
Eureka, NT	30	St. Léonard, QC	30
Faro, YT	30	St. Thomas, ON	30
Flin Flon, MB	30	Taloyoak, NT	24
Fort Frances, ON	30	Tillsonburg, ON	26
Fort Franklin, NT	20	Trois-Rivières, QC	30
Fort Good Hope, NT	29	Tuktoyaktuk, NT	30
Fort Hope, ON	20	Tyendinaga/Mohawk, ON	27
Fort Liard, NT	20	Uranium City, SK	17
Fort Norman, NT	19	Waskaganish, QC	24
Fort Resolution, NT	30	Waterville/Kings Co Mun, NS	29
Geraldton, ON	30	Watson Lake, YT	30
Gillam, MB	20	Wawa, ON	30
Gjoa Haven, NT	21	Welland, ON	30
Grise Fiord, NT	12	Whale Cove, NT	23
Guelph, ON	30	Wrigley, NT	15
Havre St-Pierre, QC	30		

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

June 1996 Juin

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Milt.	Total		
		Car- rier	Other Comm.	Priv.	Car- rier	Other Comm.	Priv.	Civ.	Milt.					
		Trans- port.	Autres comm.		Trans- port.	Autres comm.								
Aklavik	218	218	109	77	29	-	1	-	-	2	-	-	-	-
Amos Municipal	949	187	14	79	83	-	1	-	10	-	762	-	762	-
Arviat	160	160	135	14	7	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Atikokan Municipal	195	195	48	111	30	-	2	-	4	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	2,860	2,496	1,119	1,027	193	1	1	9	144	2	364	-	364	-
Bathurst	863	426	149	169	69	-	-	-	35	4	437	-	437	-
Beaver Creek	49	49	2	19	14	-	-	12	-	2	-	-	-	-
Big Trout Lake	464	464	406	50	5	-	-	-	3	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	565	565	154	379	21	1	-	-	7	3	-	-	-	-
Brantford	1,542	12	2	4	6	-	-	-	-	-	1,530	-	1,530	-
Brockville	371	160	4	40	109	-	-	1	4	2	211	-	211	-
Broughton Island	106	106	59	31	2	-	-	-	12	2	-	-	-	-
Burwash	104	104	4	69	19	-	2	6	-	4	-	-	-	-
Cambridge Bay	589	589	164	308	85	-	2	-	20	10	-	-	-	-
Cape Dorset	90	90	55	31	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Charlevoix	196	114	23	40	45	-	-	-	6	-	82	-	82	-
Chatham	982	510	247	123	48	-	1	20	64	7	472	-	472	-
Chesterfield Inlet	85	85	61	19	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevery	399	399	134	262	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	1,230	1,230	299	552	156	1	-	1	217	4	-	-	-	-
Clyde River	85	85	71	4	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Collingwood	196	196	-	37	157	-	-	2	-	-	-	-	-	-
Coppermine	572	222	122	69	23	-	-	-	8	-	350	-	350	-
Coral Harbour	90	90	70	11	3	-	-	-	4	2	-	-	-	-
Dawson	1,515	1,515	296	571	353	21	11	71	174	18	-	-	-	-
Deer Lake	140	140	63	60	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby	130	130	-	26	89	-	2	4	9	-	-	-	-	-
Drummondville	271	162	2	52	108	-	-	-	-	-	109	-	109	-
Earlton	277	277	63	160	52	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Eastmain River	87	87	80	4	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	276	222	26	137	45	-	-	-	14	-	54	-	54	-
Eureka	138	138	25	36	31	-	-	-	-	46	-	-	-	-
Faro	327	87	36	26	14	-	-	-	11	-	240	-	240	-
Flin Flon	562	381	176	42	92	4	-	13	54	-	181	-	181	-
Fort Frances Mun	917	917	117	187	335	1	3	264	9	1	-	-	-	-
Fort Franklin	196	196	34	137	14	-	-	-	8	3	-	-	-	-
Fort Good Hope	199	194	145	21	9	-	-	-	10	9	5	-	5	-
Fort Hope	339	339	288	26	19	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Fort Liard	524	244	-	226	18	-	-	-	-	-	280	-	280	-
Fort Norman	218	218	142	68	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Resolution	389	49	23	19	3	-	-	-	2	2	340	-	340	-
Geraldton	1,010	976	319	329	53	-	-	5	270	-	34	-	34	-
Gillam	246	246	120	109	11	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Gjoa Haven	122	122	93	21	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-
Grise Fiord	24	24	22	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	5,431	-	-	-	-	-	-	-	-	5,431	-	5,431	-	-
Havre St Pierre	733	733	310	384	20	-	1	-	18	-	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	371	211	96	20	93	-	-	-	2	-	160	-	160	-
Holman Island	74	74	61	8	3	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Igloolik	57	57	45	4	1	-	-	-	7	-	-	-	-	-
Iroquois Falls	936	49	6	23	19	-	-	-	1	-	887	-	887	-
Kimmirut	154	91	86	2	1	-	-	-	2	-	63	-	63	-
Kirkland Lake	140	130	100	12	16	-	-	-	2	-	10	-	10	-
Lake Simcoe Regional	1,249	379	6	184	142	-	4	18	25	-	870	-	870	-
Liverpool	69	69	-	24	41	-	-	4	-	-	-	-	-	-
Manitowaning/Manitoulin East	187	157	6	38	107	-	-	6	-	-	30	-	30	-
Marathon	707	381	156	168	51	-	-	-	4	2	326	-	326	-
Matane	84	75	16	30	29	-	-	-	-	-	9	-	9	-
Mayo	656	316	46	206	20	1	-	1	8	34	340	-	340	-
Midland/Huronia	1,380	233	4	50	147	-	-	32	-	-	1,147	-	1,147	-
Moosonee	1,270	1,270	505	589	89	1	-	1	85	-	-	-	-	-
Natashquan	746	746	408	310	20	-	-	-	7	1	-	-	-	-
Old Crow	140	140	84	33	4	2	-	11	4	2	-	-	-	-
Pangnirtung	196	196	118	64	3	-	-	-	11	-	-	-	-	-
Pembroke	473	235	131	33	59	-	-	2	6	4	238	-	238	-
Peterborough	1,676	200	6	38	142	-	-	8	6	-	1,476	-	1,476	-
Pikangikum	217	217	165	44	4	1	3	-	-	-	-	-	-	-
Pond Inlet	44	44	28	6	2	-	-	-	6	2	-	-	-	-
Port Elgin	411	73	-	14	57	-	1	1	-	-	338	-	338	-

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

June 1996 Juin

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Milt.	Total		
		Car- rier	Other Comm.	Priv.	Car- rier	Other Comm.	Priv.	Civ.	Milt.					
		Trans- port.	Autres comm.		Trans- port.	Autres comm.								
Port-Menier	246	246	202	40	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	590	576	231	127	193	-	-	4	21	-	14	-	-	14
Red Lake	2,247	2,247	898	929	259	1	-	87	63	10	-	-	-	-
Repulse Bay	43	43	39	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	991	811	359	206	246	-	-	-	-	-	180	-	-	180
Round Lake-Weagamow Lake	158	158	73	24	6	48	1	-	6	-	-	-	-	-
Sanikiluaq	64	64	53	8	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Samia	728	492	392	54	37	-	-	9	-	-	236	-	-	236
Sherbrooke	1,919	462	17	109	288	-	1	22	17	8	1,457	-	-	1,457
St Leonard	291	291	104	102	75	-	1	6	3	-	-	-	-	-
St Thomas	1,661	612	1	258	328	-	1	18	4	2	1,049	-	-	1,049
Taloyoak	49	49	40	7	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Tillsonburg	651	113	4	45	64	-	-	-	-	-	538	-	-	538
Trois-Rivières	3,257	1,474	32	967	433	-	-	-	17	25	1,783	-	-	1,783
Tuktoyaktuk	697	697	187	471	27	-	-	-	10	2	-	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	935	124	1	94	24	-	5	-	-	-	811	-	-	811
Uranium City	229	229	75	131	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waskaganish	270	270	244	12	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	2,047	163	-	50	104	-	-	1	4	4	1,884	-	-	1,884
Watson Lake	1,419	1,235	67	627	509	-	-	14	12	6	184	-	-	184
Wawa	525	217	46	25	143	-	-	3	-	-	308	-	-	308
Welland	1,317	58	-	10	47	-	-	1	-	-	1,259	-	-	1,259
Whale Cove	111	111	103	2	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	113	113	14	95	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total(93)	58,826	32,347	11,086	12,461	6,299	86	44	657	1,487	227	26,479	0	26,479	-
Berens River	351	351	296	31	4	-	-	-	20	-	-	-	-	-
Bloodvein River	190	190	176	6	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Brochet	159	159	102	50	5	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Cross Lake	222	222	80	136	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
God'S Lake Narrow.	369	369	229	99	18	-	-	-	23	-	-	-	-	-
God'S River	239	239	168	60	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iford	27	27	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Island Lake	1,114	1,114	556	524	16	-	-	-	18	-	-	-	-	-
Lac Brochet	124	124	78	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Little Grand Rapids	343	343	158	153	10	-	-	-	22	-	-	-	-	-
Norway House	474	474	192	263	9	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Oxford House	320	320	256	58	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Pikwitonei	42	42	-	38	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Poplar River	220	220	196	10	4	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Pukatawagan	125	125	15	102	2	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	75	75	39	30	4	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Shamattawa	162	162	92	60	2	-	-	-	8	-	-	-	-	-
South Indian Lake	180	180	122	56	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
St. Theresa Point	273	273	155	112	5	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	110	110	58	48	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Thicket Portage	46	46	-	43	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-
York Landing	40	40	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- 1. The statistics shown for this and the following 21 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight are expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight grouping shown in Table 26.
- 1. Les données de cet aéroport et des 21 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et type de moteur propulseur

June 1996 Juin

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)								Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli- cop- ters Héli- cop- tères	Gliders Planeurs
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000								
Aklavik	218	118	75	23	-	2	-	-	-	23	179	16	-	-
Amos Municipal	187	83	80	16	-	-	8	-	8	14	142	23	-	-
Arviat	160	19	12	11	61	-	57	-	-	125	21	14	-	-
Atikokan Municipal	195	78	48	69	-	-	-	-	-	59	118	18	-	-
Baie-Comeau	2,496	1,037	742	164	62	401	90	-	86	544	1,558	294	14	-
Bathurst	426	93	120	33	25	153	2	-	8	180	209	29	-	-
Beaver Creek	49	40	4	2	-	-	3	-	3	2	26	18	-	-
Big Trout Lake	464	1	135	279	-	1	48	-	-	452	11	1	-	-
Blanc Sablon	565	25	197	221	80	38	4	-	4	336	213	12	-	-
Brantford	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	10	2	-	-
Brockville	160	145	4	6	-	3	-	2	-	6	142	12	-	-
Broughton Island	106	6	15	33	-	2	50	-	-	81	19	6	-	-
Burwash	104	93	3	4	-	-	2	2	-	8	82	12	2	-
Cambridge Bay	589	150	35	238	32	2	62	70	85	209	121	174	-	-
Cape Dorset	90	1	26	49	-	-	14	-	-	63	26	1	-	-
Charlevoix	114	46	29	15	6	10	-	8	12	15	57	30	-	-
Chatham	510	96	151	26	53	178	2	4	23	191	283	13	-	-
Chesterfield Inlet	85	19	-	15	2	-	49	-	-	64	6	15	-	-
Chevrey	399	69	92	98	74	66	-	-	-	238	95	65	1	-
Chibougamau/Chapais	1,230	435	263	148	175	24	177	8	96	234	642	257	1	-
Clyde River	85	-	2	12	-	-	71	-	-	83	2	-	-	-
Collingwood	196	170	11	5	3	4	3	-	10	5	181	-	-	-
Coppermine	222	31	19	44	13	8	103	4	11	140	36	35	-	-
Coral Harbour	90	10	4	34	5	-	34	3	-	76	4	10	-	-
Dawson	1,515	805	253	152	2	290	2	11	3	165	1,006	337	4	-
Deer Lake	140	23	50	52	-	15	-	-	-	54	86	-	-	-
Digby	130	99	27	2	-	-	-	2	-	2	117	9	2	-
Drummondville	162	146	10	2	2	2	-	-	2	2	146	12	-	-
Earlton	277	89	81	103	-	-	4	-	6	173	82	16	-	-
Eastmain River	87	4	5	-	78	-	-	-	-	80	4	2	1	-
Elliot Lake Mun	222	104	80	36	2	-	-	-	-	115	58	49	-	-
Eureka	138	25	7	100	-	2	-	4	7	85	17	29	-	-
Faro	87	31	35	19	-	-	-	2	-	21	61	5	-	-
Flin Flon	381	100	97	50	14	65	15	40	56	114	194	16	1	-
Fort Frances Mun	917	272	320	240	78	2	5	-	27	336	550	4	-	-
Fort Franklin	196	41	85	61	-	5	4	-	-	71	118	7	-	-
Fort Good Hope	194	60	80	41	1	-	12	-	1	44	136	13	-	-
Fort Hope	339	15	120	182	-	-	22	-	-	297	36	4	2	-
Fort Liard	244	140	103	1	-	-	-	-	-	1	197	42	4	-
Fort Norman	218	85	85	42	-	4	2	-	-	37	159	22	-	-
Fort Resolution	49	16	8	25	-	-	-	-	-	25	21	3	-	-
Geraldton	976	102	367	208	32	4	263	-	7	264	603	101	1	-
Gillam	246	17	109	32	2	80	6	-	2	112	124	8	-	-
Gjoa Haven	122	3	4	24	11	-	77	3	11	101	6	4	-	-
Grise Fiord	24	2	-	22	-	-	-	-	-	22	2	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Havre St Pierre	733	53	466	10	123	81	-	-	-	248	442	43	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	211	8	92	11	92	-	8	-	92	17	96	6	-	-
Holman Island	74	1	-	43	6	-	22	2	2	71	-	1	-	-
Igloolik	57	-	3	22	-	-	32	-	-	54	3	-	-	-
Iroquois Falls	49	28	10	7	-	-	4	-	-	11	38	-	-	-
Kimmirut	91	3	-	88	-	-	-	-	-	88	1	2	-	-
Kirkland Lake	130	18	6	106	-	-	-	-	6	100	24	-	-	-
Lake Simcoe Regional	379	215	105	39	10	8	2	-	11	117	240	10	1	-
Liverpool	69	59	10	-	-	-	-	-	-	2	60	7	-	-
Manitowaning/Manitoulin East	157	109	28	14	-	-	6	-	-	18	133	4	2	-
Marathon	381	169	17	182	4	8	-	1	10	160	63	147	1	-
Matane	75	29	34	6	4	2	-	-	4	8	63	-	-	-
Mayo	316	165	72	38	-	38	-	3	3	22	180	111	-	-
Midland/Huronia	233	187	24	7	11	4	-	-	3	17	211	2	-	-
Moosonee	1,270	426	230	203	122	-	289	-	24	515	528	201	2	-
Natashquan	746	18	361	62	205	100	-	-	4	349	371	22	-	-
Old Crow	140	24	37	35	-	38	2	4	-	39	98	3	-	-
Pangnirtung	196	27	28	97	-	2	42	-	-	138	35	23	-	-
Pembroke	235	113	14	94	-	4	5	5	4	103	124	4	-	-
Peterborough	200	170	20	6	4	-	-	-	2	4	178	14	2	-
Pikangikum	217	11	24	134	-	27	21	-	-	155	62	-	-	-
Pond Inlet	44	2	1	21	-	-	20	-	-	41	3	-	-	-
Port Elgin	73	72	-	-	-	1	-	-	1	-	70	2	-	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

June 1996 Juin

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders	
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Aircraft - Aéronefs	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus						Héli cop- tères	Planeurs
Port-Menier	246	5	234	5	-	2	-	-	-	-	3	243	-	-
Quesnel	576	231	21	59	56	58	149	2	56	265	174	81	-	-
Red Lake	2,247	414	759	692	58	155	159	10	38	881	1,242	86	-	-
Repulse Bay	43	-	-	15	-	-	28	-	-	43	-	-	-	-
Rimouski	811	283	475	51	1	1	-	-	-	-	8	791	12	-
Round Lake-Weagamow Lake	158	5	23	118	-	-	12	-	-	142	16	-	-	-
Sanikiluaq	64	-	6	26	-	3	29	-	-	58	6	-	-	-
Samia	492	34	37	6	1	411	3	-	9	444	38	1	-	-
Sherbrooke	462	347	31	66	11	7	-	-	11	24	387	40	-	-
St Léonard	291	99	60	14	8	108	2	-	-	18	129	134	9	1
St Thomas	612	506	37	56	4	4	4	1	15	8	578	10	1	-
Taloyoak	49	1	-	6	2	-	40	-	2	46	-	1	-	-
Tillsonburg	113	88	14	5	2	2	2	-	2	4	102	4	1	-
Trois-Rivières	1,474	1,287	108	36	7	19	12	5	45	42	1,243	140	4	-
Tuktoyaktuk	697	232	262	197	-	-	2	4	4	197	436	60	-	-
Tyendinaga/Mohawk	124	88	34	1	-	1	-	-	1	1	120	2	-	-
Uranium City	229	26	193	8	-	-	2	-	-	10	219	-	-	-
Waskaganish	270	6	24	4	182	-	54	-	-	240	30	-	-	-
Waterville/Kings Co Mun	163	150	3	2	2	2	-	4	-	6	151	6	-	-
Watson Lake	1,235	845	239	88	27	3	9	24	12	83	889	248	3	-
Wawa	217	160	5	48	2	-	-	2	4	44	152	16	1	-
Welland	58	49	5	-	-	-	4	-	-	4	52	2	-	-
Whale Cove	111	2	4	16	35	-	54	-	-	105	4	2	-	-
Wrigley	113	82	14	16	1	-	-	-	-	10	51	52	-	-
Total(93)	32,347	11,803	8,163	5,699	1,793	2,450	2,209	230	851	10,343	17,987	3,114	52	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment B-B-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83, TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
 PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title		Canada	U.S.A.	Other	Titre
		États Unis	Autres		
		\$	US\$	US\$	
10-234	Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports
50-002	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	105.00	126.00	147.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Forthcoming, Bil.	39.00	47.00	55.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., à venir, Bil.
51-204	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	41.00	50.00	58.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207	Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501 E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001	Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003	Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	150.00	170.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216	Rail In Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	38.00	46.00	54.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	27.00	33.00	38.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222	Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205	Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly
 O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel
 H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584

January 1996

Janvier 1996

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU
NEED ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES
ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES
TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 12th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain
Chief
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Michel Cloutier
Chief
Surface and Marine Transport Program

Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chief
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942
Facsimile: (819) 953-8499

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
12^e étage, immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain
Chef
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Michel Cloutier
Chef
Programme des transports de surface et maritimes

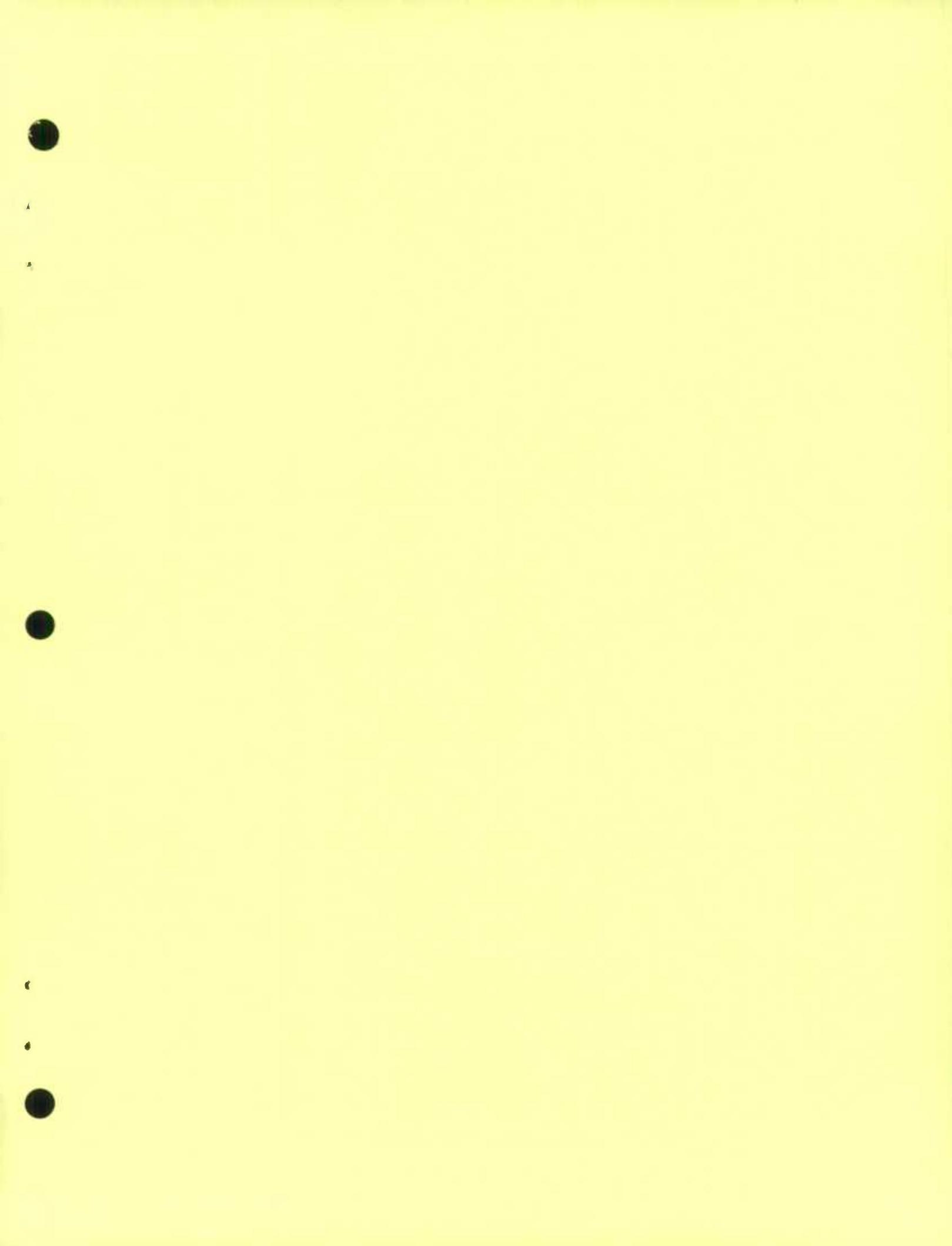
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chef
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942
Télécopieur: (819) 953-8499

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Ca 005

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010222022

K1A 0T6

TP1496/141/577 050790000005 HAVSTAT-HU
LIBRARY / BIBLIOTHÈQUE
SERIALS / PERIODIQUES
STATISTICS CANADA
OTTAWA ONTARIO